

3 Aruba

‘Het heeft niets te maken met geldtekort’



9 Wereld

Klimaatop komt tot ontwerpakkoord



10 Financieel

Geen akkoord over productiebeperking OPEC



12 Sport

Max Verstappen ‘Persoonlijkheid van het Jaar’



Klanten in geschil niet genoeg beschermd

Onderzoek behoeft geschillencommissie consumenten

ORANJESTAD — Een conceptwet voor de opzet van een geschillencommissie voor consumenten ligt sinds 2012 bij Directie Wetgeving en Juridische Zaken (DWJZ). Hier wordt momenteel niets mee gedaan. Dienst Huur- en Consumentenzaken (DHC) werkt als tandeloze tigger en heeft daarom sterk de behoefte aan een geschillencommissie. Middels een bevolkingsonderzoek hoopt DHC dat de wet prioriteit krijgt.

door onze verslaggever
Bobby Spier

Al drie jaar ligt de wet voor de ontwikkeling van een geschillencommissie dus stil. Deze wet moet ervoor zorgen dat geschillen tussen consumenten en ondernemers snel, goedkoop en eenvoudig kunnen worden opgelost. “Maar andere wetten hebben meer prioriteit”, stelt Luciano Maduro, hoofd Consumentenzaken van DHC. George Croes, directeur van DWJZ bevestigt aan *Amigoe* dat er op het moment niets gebeurt met de conceptlandsverordening. “De wet is naar de Raad van Advies gezonden en die heeft een kritisch advies geschreven, dat is nu ongeveer een jaar geleden. Dit ging vooral over de noodzaak hiervan en hoe het vormgegeven moest worden. Verder zijn we niet gekomen”, vertelt Croes. Waarom ze niet verder zijn gekomen met de wet, kan hij niet precies uitleggen. Wel stelt hij dat hun instantie de vormgeving van de wet nieuw leven in kan blazen. “Wij zouden het moeten opsturen naar de betrokken beleidsmedewerkers, zodat het besproken kan worden met het betrokken ministerie.”

Behoeft-onderzoek

Zolang dit nog niet gebeurt, neemt DHC het heft in eigen handen. De instantie zette zelfstandig een grootschalig onderzoek op om te onderzoeken of de lokale bevolking ook behoefte heeft aan de ontwikkeling van een geschillencommissie of een zogenaamde ‘small claims

court’, een soort kantongerecht waarbij conflicten tot 10.000 florin kunnen worden opgelost. Dit onderzoek moet ongeveer vier maanden gaan duren. “Als hier uitkomt dat de bevolking deze behoefte deelt, dan geeft dat hopelijk meer prioriteit aan ons advies voor deze wet. Dat we kunnen laten zien dat de wet alsjeblieft moet komen”, aldus Maduro.

Tot nu toe heeft een groot aantal bedrijven een online enquête van DHC ontvangen waarin gevraagd wordt naar de invoering van een geschillencommissie of een small claims court. Zo wordt in het onderzoek uitgelegd wat een consumentengeschiedeniscommissie inhoudt, dat deze bestaat om de relatie tussen klant en ondernemer te beschermen, en wordt de vraag gesteld of zij vinden dat Aruba dat ook nodig heeft. “Maar de bedoeling is dat we naast bedrijven ook echt de consument gaan benaderen”, legt Maduro uit. “We zoeken middels een steekproef volwassenen uit die we telefonisch of online gaan benaderen om de enquête in te vullen. Die mening is voor ons heel belangrijk.”

Garantie

Nu kan DHC slechts middelen of advies geven in geschillen tussen klant en bedrijf. “We helpen de consument door te kijken naar waar ze recht op hebben, door hen te adviseren. We kunnen bemiddelen, we kunnen met een ondernemer praten. Soms helpt dat, soms

lukt het niet.” Maduro geeft een voorbeeld. “Klanten hebben bijvoorbeeld een defect product gekocht of het product gaat binnen een maand na aankoop kapot. Winkels geven normaal maar heel korte en beperkte garantie, maar volgens de wet is deze garantieperiode veel langer. Winkels kunnen het defect accepteren of repareren, de klant geloven, maar onze ervaring leert dat dit meestal niet gebeurt. De klacht wordt niet aanvaard.”

Onbeschermd

Maar het gaat niet alleen om geschillen over gekochte producten, stelt hij. “Het gaat ook om klachten over dienstverlening of aannemers waarmee je een overeenkomst hebt. Je hebt bijvoorbeeld met een aannemer afgesproken dat de muur om je huis in bepaalde fases wordt gebouwd, vaak gebeurt dit mondeling. Maar dan gaan er dingen verkeerd of blijkt de aannemer halverwege te stoppen. Of hij vraagt opeens meer dan afgesproken, omdat hij meer of ander materiaal nodig heeft.” Ook bij autogarages komt dit probleem veel voor. “Maar dat ligt wat lastiger om te controleren, want daar heb je expertise voor nodig. Dan kom je als klant je auto repareren en dan zijn er opeens andere zaken ook kapot of gaan de onderdelen opeens meer kosten. Daar is dan wel kennis voor nodig om erachter te komen wie er gelijk heeft.” Nu kan de consument alleen nog zijn of haar gelijk halen bij het gerecht.

“Maar als het product minder kost dan 1000 of 2000 florin, dan is het wel heel veel geld om op de rechter af te stappen. En veel mensen hebben dat geld niet, waardoor de situatie zo blijft. De klant blijft dan onbeschermd.”

Daar wordt aan de deur geklopt...



ORANJESTAD — Sint pakt zijn grote boek erbij. “Wie is er lief geweest?” vraagt hij. De kinderen van basisschool De Schakel vinden dat een heel spektakel. Ze zingen en ze springen en ze zijn zo blij, want er zijn geen stoute kinderen bij! Iedereen mag iets pakken uit Piet z’n juten zakken. De kleinen en de groten hebben hun buik vol pepernoten. Maar Sinterklaas moet er weer vandoor, na het laatste lied in koor. Hij heeft het nog heel druk vandaag, andere mensen zien hem ook heel graag. Amigoe wenst u een heel fijn feest en als u de krant maandag weer leest, is het vast niet meer op rijm. Want gewoon schrijven vinden wij toch wel zo fijn!

‘Broers Abdeslam al bij Interpol bekend’

BRUSSEL — De broers Brahim en Salah Abdeslam waren al voor de terreuraanslagen in Parijs bekend bij Interpol en Europol. Dat melden Belgische media vandaag.

Volgens de kranten van de mediagroep Sudpresse hebben de Belgische autoriteiten op 29 oktober aan de beide internationale politieorganisaties gegevens overhandigd van 837 mensen die als mogelijke jihadistrijders waren geïdentificeerd. De gegevens

gingen ook naar het Schengen-informatiesysteem, een register met opsporingsinformatie van alle Schengenlanden.

Brahim was een van de aanslagplegers in Parijs. Hij kwam om doordat hij zijn bomvest liet ontploffen.

Zijn broer Salah is sinds de aanslagen voortvluchtig. Hij zou de auto hebben bestuurd waarin de terroristen zaten die dood en verderf zaaiden in concertzaal Bataclan.

Salah werd de dag na de aanslagen aan de Belgische grens nog gecontroleerd door de Franse politie, maar kon doorreizen omdat hij daar niet op een lijst stond.

Tientallen doden bij brand olieplatform

BAKOE — Bij een brand op een olieplatform in de Kaspische Zee zijn 32 doden gevallen. 42 arbeiders konden worden gered. Dat heeft een vakbond in Azerbeidjan vandaag gemeld. Het platform ligt in Azerbeidzjaanse territoriale wateren. Er zouden nog tientallen mensen op het olieplatform vastzitten, meldde een anonieme medewerker die ook op het booreiland zat. Het staatsoliebedrijf Socar wilde geen commentaar geven.

Obama: We laten ons niet terroriseren

WASHINGTON — “Amerika laat zich niet terroriseren. We zijn sterk en veerkrachtig.” Dat zei president Barack Obama vandaag in zijn wekelijkse video-toespraak.

Hij riep Amerikanen op eendrachtig te zijn na de bloedige schietpartij eerder deze week in San Bernardino. Obama noemde de Californische stad ‘alweer een Amerikaanse gemeenschap die is vermorzeld door onbeschrijflijk geweld’. Het moet wat hem betreft moeilijker worden voor criminelen om aan wapens te komen.

Obama vindt het ‘krankzinnig’ dat Amerikanen die op een ‘no-fly’-lijst staan nog wel vuurwapens kunnen kopen. “Als je te gevaarlijk bent om in een vliegtuig te mogen stappen, dan ben je per definitie ook te gevaarlijk om een wapen te kopen”, aldus de president.

Twée daders aanslag Caïro opgepakt

CAÏRO — De Egyptische politie heeft twee jonge mannen aangehouden voor de aanslag op een restaurant in de hoofdstad Caïro. Dat heeft het ministerie van Binnenlandse Zaken vandaag gemeld.

De mannen, van achttien en negentien jaar oud, hebben bekend dat ze gisteren molotovcocktails naar het restaurant hebben gegooid, omdat ze daar eerder als klant waren geweigerd. Na de aanslag vluchtte het duo naar Suez aan de Rode Zee. Daar werden ze opgepakt. Het restaurant brandde helemaal uit. Zestien mensen kwamen om het leven.



De plek in Caïro waar gisteren zestien mensen werden gedood door een molotovcocktail.

Foto:AFP

ÑAPA



deze week:

Vol verwachting klopt ons hart...

Pagina 3

the plaza
CAFE

Morgen een heerlijke hutspot voor maar \$10

Geopend de gehele week van 8.00 am - 01.00 am
Tel. 583-8826

fun miles
Just a mile from you

De Palm Corporation N.V. Job Opportunity

De Palm Corporation N.V. is hiring for the following position at its Corporate Office Location at 142 LG Smith Boulevard:

Water sport & Activities Supervisor

Responsibilities:
This position is responsible for the supervision of the water sport employees and all coordinates and supervises all activities on De Palm Island. In addition this position will coordinate all necessary boat permits with government departments and will act as a Manager on Duty when necessary.

If you are a dynamic & responsible person who has the following qualifications:

- Strong organizational skills
- Strong communication and people skills
- Detail minded
- Basic computer skills (word, excel)
- Good physical condition a must
- Minimum H.A.V.O. or equivalent
- Fluent in English and Spanish
- Able to work shifts (no 9 to 5 mentality)
- Strong supervisory skills
- Minimum 2 years of supervisory experience
- Team Player
- Strong customer service skills
- CPR/First responder is a plus

Please send a written application, resume and picture to the email or to the address below, no later than December 7, 2015.

De Palm Corporation N.V.
Human Resources Department
L.G. Smith Blv. 142, Oranjestad, Aruba
Tel: 522-4433 Fax: 582-0833
e-mail: hr@depalmtours.com

VLOOIENMARKT
ROCOO PLAZA
Tanki Leendert road 4A
ZONDAG SALE
6 December Start 9am
Antiek Shops Open
INVENTORY SALE
15% DISCOUNT
Info : 741-5640
WE SELL BUBBLE PLASTIC

**Verzekeringen
Pensioenen
Hypotheken**

ASSURANTIE SERVICE CENTRUM ARUBA N.V.
Dienstverlening met een persoonlijk karakter

Tel. 582-2720 • Fax 582-0200
Beatrixstraat 34 • Oranjestad
email: insurance@asca.aw

TV Teach
Wake-Up Be So Smart
Tutorials 6:30 pm
v
diadomingo 11:00 am
"Canal 13 Tele Aruba"
www.tvteach.com
Powered by StichtingBEULAH
Wayaca 25 Telf: 690-0099

ONDERCURATELESTELLING

Bij beschikking van 3 december 2015, behorend bij EJ nr. 1061 van 2015, van het Gerecht in Eerste Aanleg van Aruba, is de heer **JOSÉ DOMINICO TROMP** geboren op 18 januari 1948 in Aruba, onder curatele gesteld, met benoeming van Jeritza Maria Gomes, wonende in Aruba, tot curatrice.

De advocaat mr. A.J. Swaen

ABOUT WORKPLACE HARASSMENT
IT'S NOT A SEXY SUBJECT

About Workplace Harassment is een onafhankelijke organisatie, opgezet door Karin Bosman, slachtoffer en ervaringsdeskundige van seksuele intimidatie op de werkvloer. Graag wil zij u enkele vragen stellen over seksuele intimidatie op de werkvloer. De enquête zal slechts 5 minuten van uw tijd vragen.

Uw (anonieme) bijdrage is cruciaal voor het onderzoek, de gegevens zullen vertrouwelijk behandeld worden en niet met derden gedeeld worden. dit onderzoek is noodzakelijk om een veilige werkomgeving te creëren voor u en uw collega's. De vragen kunnen confronterend zijn, maar antwoordt u a.u.b. zorgvuldig. Ze betreffen mogelijke situaties van seksuele intimidatie gericht op u of een collega, niet uw eigen gedrag. Bedankt voor uw medewerking, het zal uw werkomgeving verbeteren. <http://aboutworkplaceharassment.com/questionnaire/index.html>

KOZLOV DANCE ACADEMY PRESENTS

The Nutcracker

SATURDAY, DEC. 12TH @ 7:00PM
SUNDAY, DEC. 13TH @ 4:00PM

CAS DI CULTURA
TICKETS: 35 AFLS
PURCHASE AT CAS DI CULTURA, VAN DORP BOOKSTORE,
KOZLOV DANCE ACADEMY
WWW.KOZLOVDANCE.COM - 564.2670

JUSTIN BIEBER LIVE IN CONCERT
AA Arena - July 2 & 3, 2016
MIAMI

AWG. 1095,-*

INCLUDING:

- ☒ July 1 - 4, 2016
- ☒ Roundtrip Airfare on Surinam Airways to Miami
- ☒ 3 nights Hotel stay
- ☒ Daily Breakfast
- ☒ Airport Shuttle Services
- ☒ Entrance ticket to concert

CALL 582 7896

* Price valid until December 31, 2015 or until concerts are sold out and based on 4 persons in a room. Prices are subject to change.

bohama-aruba

Ter versterking van onze team zoeken wij op kort termijn een:

Bouwkundig Calculator / Werkvoorbereider m/v

Hoofdtaken

- Calculeren van projecten
- Aanvragen, beoordelen en vergelijken van offertes
- Verzorgen van de materiaalinkoop
- Opstellen en bewaken van de projectplanning, inkoopplanning en leveringsschema's
- Ondersteuning bieden aan het uitvoeringsteam
- Het maken en aanpassen van tekeningen
- Constructief kunnen bijwonen van projectvergaderingen
- Het berekenen van meer- en minderwerk

Wat verwachten wij?

- Een positieve werkhouding en inzet, flexibel en enthousiast, klantgerichte instelling, hoge productiviteit
- MBO – HBO opleiding
- Minimaal 2 jaar ervaring in soortelijke functie
- Goede beheersing van de Nederlandse, Papiamentse, Spaanse en Engelse taal
- Computer kennis: microsoft Office, AutoCAD, Bouwcalc

Sollicitatiebrief en C.V. opsturen naar
Email: bohama@setarnet.aw

THE CINEMAS
thecinemas.aw Valid till December 9

AT RENAISSANCE	AT PASEO HERENCIA
CREED daily: 4:30 7:45 matinee: 1:15 late show: 11:15 NEW PG-13	CREED daily: 5:45 8:45 matinee: 2:45 late show: 11:45 NEW PG-13
KRAMPUK daily: 4:00 6:30 9:00 matinee: 1:15 late show: 11:30 NEW PG-13	KRAMPUK daily: 7:00 9:30 matinee: 2:00 4:30 late show: 12:00 NEW PG-13
J.A. IK WILL daily: 8:30 late show: 11:15 NEW PG-13	J.A. IK WILL daily: 5:00 7:15 matinee: 2:30 late show: 11:30 NEW PG-13
THE NIGHT BEFORE daily: 7:00 9:30 late show: 12:00 PG-R	THE NIGHT BEFORE daily: 9:45 late show: 12:15 PG-R
THE 33 daily: 6:00 9:00 PG-13	THE 33 daily: 8:45 late show: 11:30 PG-13
THE GOOD DINOSAUR IN 2D daily: 4:30 matinee: 12:00 2:30 PG	THE GOOD DINOSAUR IN 2D daily: 4:45 7:15 matinee: 2:00 late show: 11:30 PG
SPECTRE 007 daily: 5:15 matinee: 12:00 PG-13	SPECTRE 007 daily: 5:30 matinee: 2:00 late show: 11:30 PG-13
VICTOR FRANKENSTEIN daily: 8:15 late show: 11:00 PG-13	VICTOR FRANKENSTEIN daily: 9:30 late show: 12:00 PG-13
THE HUNGER GAMES: MOCKINGJAY PART 2 3D daily: 5:15 PG-13	THE HUNGER GAMES: MOCKINGJAY PART 2 IN 2D daily: 5:15 8:30 PG-13
DE CLUB VAN SINTERKLAAS & DE VERDWARREN SCHOENTJES daily: 4:00 matinee: 12:00 2:00 G	DE CLUB VAN SINTERKLAAS & DE VERDWARREN SCHOENTJES daily: 4:00 matinee: 12:00 2:15 G
THE PEANUTS MOVIE IN 2D matinee: 12:00 2:15 G	

STAR WARS TICKETS ON SALE NOW!

MATINEE: SATURDAY & SUNDAY | LATE SHOW: FRIDAY & SATURDAY

Het Korps Politie Caribisch Nederland (KPCN) is een klein en dynamisch korps dat sinds 10-10-10 bestaat met als werkgebied de eilanden Bonaire, Sint Eustatius en Saba. De missie van het Korps Politie Caribisch Nederland is om bij te dragen aan de veiligheid en leefbaarheid van de mensen die op één van de eilanden van Caribisch Nederland wonen, werken of als toerist verblijven. Voor de verdere ontwikkeling van de bedrijfsvoering van het korps zoekt Deloitte Dutch Caribbean kandidaten voor de positie van:

HOOFD BEDRIJFSVOERING

Context
De afdeling Bedrijfsvoering is belast met de integrale (politieke) bedrijfsvoering van het politiekorps en doet dit onder meer door het beschikbaar stellen van stuurinformatie waaronder maandelijkse rapportages en het jaarplan, het geven van beleidsadviezen, het opstellen van beleidsnotities en het uitvoeren van bedrijfs- en beheertaken.

De functie
Het Hoofd Bedrijfsvoering is verantwoordelijk voor (de verdere inrichting van) de bedrijfsvoering, de relevante beleidsontwikkeling, de uitvoering en het beheer van de bedrijfsvoering. Daarnaast draagt het Hoofd bij aan de effectiviteit en efficiëntie van de organisatie en geeft leiding aan de afdeling bestaande uit vijf medewerkers. Als lid van het Korps Managementteam levert het Hoofd Bedrijfsvoering een belangrijke bijdrage aan de tactische en strategische sturing van het korps. De functie valt hiërarchisch onder de Korpschef van het Korps Politie Caribisch Nederland aan wie ook verantwoording wordt afgelegd.

Het aanbod
Het salaris is afhankelijk van de opleiding en ervaring en bedraagt tussen \$3.103 en \$4.575 bruto per maand. Het betreft een tijdelijke aanstelling tegen lokale arbeidsvoorwaarden voor de duur van een jaar met de mogelijkheid tot een vaste aanstelling bij goed functioneren.

Procedure
Voor nadere informatie over de organisatie en/of de functie kunt u contact opnemen met Mevr. C. Koko, Manager Human Capital Consultancy, Training & Assessments bij Deloitte Dutch Caribbean op tel +297 528 6200. U kunt uw sollicitatiebrief en CV vóór 18 december a.s. e-mailen naar hrc@deloitte.com. U ontvangt binnen 2 werkdagen per e-mail een ontvangstbevestiging (zo niet, neemt u dan contact met ons op). Het kunnen overleggen van een verklaring omtrent het gedrag (VOG), een medische keuring, assessment en betrouwbaarheids- en geschiktheidsonderzoek zijn onderdeel van de selectieprocedure. Bij gelijke geschiktheid genieten kandidaten uit het Caribisch gebied of kandidaten die hun wortels hebben in het Caribisch gebied, de voorkeur. Uw sollicitatie wordt vertrouwelijk behandeld.

Deloitte refers to one or more of Deloitte Touche Tohmatsu Limited, a UK private company limited by guarantee its network of member firms and their related entities. DTTL and each of its member firms are legally separate and independent entities. DTTL (also referred to as "Deloitte Global") does not provide services to clients. Please see ("DTTL"), www.deloitte.com/about for a more detailed description of the legal structure of DTTL and its member firms. © 2015. For information, contact Deloitte Dutch Caribbean.

Deloitte.

LAN

SUPER SPECIAL RATE
TRAVEL BETWEEN JANUARY 20, 2015- MAY 15, 2016

TRAVEL TO 20 DESTINATIONS IN COLOMBIA
ARUBA - COLOMBIA - ARUBA v.v.

STARTING FROM
AFL 455 PER PERSON
BASED ON AVAILABILITY

2
IT'S OUR 2ND ANNIVERSARY!

BOOK!
Offer valid until December 31, 2015

AVAILABLE AT ALL TRAVEL AGENCIES AND AT LAN AIRLINES OFFICE - PHONE 5883939

Siwa over werkonderbreking WEB:

‘Het heeft niets te maken met geldtekort’

ORANJESTAD — Het personeel van WEB legde het werk afgelopen dinsdag tijdelijk neer, omdat het bedrijf zich niet aan het getekende protocol en collectieve arbeidsovereenkomst (cao) van 2012 houdt. Dat zegt Siwa-vakbondsleider Eric Henriquez tegen *Amigoe*. Het destijds afgesproken prestatiegerichte salarissysteem wordt volgens hem doorgedrukt, zonder dat WEB zich aan de gestelde tijdlijn heeft gehouden.

door onze verslaggever
Bobby Spier

Amigoe schreef afgelopen week over de werkonderbreking. Parlementariër Dangui Oduber (MEP) stelde dat de boosheid voornamelijk ontstond omdat ‘WEB geen geld heeft’. Volgens Henriquez heeft het daar niets mee te maken. Integendeel zelfs, volgens hem is WEB uit de rode cijfers. “Dat was het probleem niet. Wij hebben in 2012 een protocol getekend en ook een cao. Hierin staan loonsafspraken en wordt een plan uitgewerkt voor een beoordelingssysteem wat betreft bonussen, wat wij prima vinden.” Maar hieraan zat wel een strikte *timeline* verbonden, legt Henriquez uit, zodat het prestatiege-

richte systeem zonder problemen kon worden ingevoerd in januari 2016. Zo had WEB volgens hem met de werknemers om de tafel moeten zitten om de stappen door te spreken en op papier te zetten, daarnaast zouden ze tweemaal een proefperiode instellen om het nieuwe systeem te testen. “Volgens ons heeft WEB helemaal niks uitgewerkt en zich niet aan de tijdlijn gehouden. Vorige week kregen we een brief dat het systeem begin van het nieuwe jaar wordt geïmplementeerd, dat is onacceptabel. Ze willen dit nu gewoon doordrukken.” Hij is ook boos over het feit dat dit plan niet eerder is aangekondigd. “Nu is het december, het einde van het jaar, waarin veel mensen op va-



Eric Henriquez

kantie gaan. We hebben nu nog maar weinig tijd om er iets aan te doen.”

Afsluiten

Volgens Henriquez heeft ook de brief die WEB onlangs stuurde naar haar klanten, met daarin de mededeling dat het bedrijf bij 12.000 mensen het water gaat afsluiten als zij niet betalen, niets met de boosheid van de werknemers te maken.

Wel noemt hij de brief ‘heel slecht’. “Het raakt onze mensen, terwijl zij niet deze beslissing nemen. Deze mensen moeten de watermeters meten en zij krijgen de schuld en hebben met boze mensen te maken. Hier moet beter over worden nagedacht.”

WEB wil tot op heden geen verklaring geven, ‘omdat de directie nog steeds in overleg is met de vakbond’.

Voorlichting en campagne seksuele intimidatie werkvloer

ORANJESTAD — Twee jaar lang werd Karin Bosman (44) op haar werk door de baas seksueel geïntimideerd. Haar boek ‘Spugen op de tosti van Hans’ legt uit hoe emotionele druk ervoor zorgt dat de intimidateur het slachtoffer in zijn macht houdt. Bosman houdt het niet bij schrijven alleen, maar houdt workshops, lezingen en enquêtes en heeft nu haar eigen website. “Het onderwerp wordt als voorlichting vanuit het Wit Gele Kruis (WGK) op scholen geïntroduceerd en in 2016 start Paul Croes een campagne over seksuele intimidatie op de werkvloer”, aldus Bosman.



door onze verslaggever
Linda Reijnders

Bosman legt in een gesprek met *Amigoe* uit dat zij voor het WGK een inleiding op het onderwerp heeft gemaakt voor zowel docenten als ouders. “Wat zijn de gevolgen voor je kind als je de voorlichting niet geeft? Dat komt onder andere naar voren. Er is ook een inleiding apart voor de kinderen en de wens is dat het thuis dan ook bespreekbaar wordt.” Naar aanleiding hiervan neemt Amigoe contact op met Monique Giel-Labadt van het WGK die toelichting geeft op de stand van zaken.

“Twee stagiaires zijn inderdaad bezig om samen met Karin Bosman materiaal op te zetten om seksuele intimidatie als voorlichting te geven op scholen. Het wordt echter niet in het curriculum van de seksuele educatie ingepast, want dat is al helemaal klaar. Ik moet de opzet nog zien en doorlopen

voordat het toegepast kan worden.”

Campagne

Ook heeft Bosman contact met Arbeid-minister Paul Croes, die volgens haar in 2016 een campagne start tegen seksuele intimidatie. “Ik lever beeldmateriaal, brochures en geef input en daarnaast moet de uitkomst van de enquêtes een beeld opleveren. Herken je het, weet je wat het is en hoe ga je ermee om komen aan bod.” Wat volgens Bosman verder ook van belang is, is of er een beleid binnen een bedrijf op papier staat omtrent dit onderwerp en of werknemers daarmee

bekend zijn. “Vaak is dat er niet of de vertrouwenspersoon voor een bedrijf is intern en dus niet onafhankelijk.”

Enquête

Met de website www.about-workplaceharassment.com wil Bosman vooral het onderwerp uit de taboesfeer te halen. Op de site is een enquête in te vullen met zeventien vragen over seksuele intimidatie. “Ik streef ernaar zoveel mogelijk werknemers te bereiken en te stimuleren de enquête in te vullen. Maar ook op scholen waar stagiaires vandaan komen, breng ik de enquête naar voren. Hoe meer er

ingevuld worden, hoe beter ik een beeld kan krijgen.” Ze doet dan ook een oproep aan de Arubaanse samenleving om vooral de questionnaire in te vullen via de website. “De vragenlijst is er in het Nederlands, Engels en Papiaments. Ik breng werkgeversorganisatie Atia ook nog een bezoek om er aandacht voor te vragen.” Bosman kreeg al eerder een opdracht om aan het personeel van het Manchebo Resort een workshop te geven. Verder is zij bezig met IPA (docentenopleiding) en de universiteit. “Ik heb speciaal visitekaartjes gemaakt waarop de link staat en de vraag of men de enquête wil invullen.”

Wet

In Nederland vecht Bosman om opname van seksuele intimidatie in het Wetboek van Strafrecht en ook hierover sprak zij eerder met minister Croes. In Aruba is seksuele intimidatie sinds 2013 in het Burgerlijk Wetboek opgenomen. De overheid kan hier echter weinig mee, want het is civiel recht, iets tussen werkgever en werknemer. Daar wringt de schoen, want de dader is vaak iemand op een hoge positie binnen het bedrijf, maakte Bosman duidelijk. “Bijna altijd staat het slachtoffer in rang onder de dader.”

VVD wil aandacht voor mogelijke visumplicht Venezuela

DEN HAAG — De VVD vindt dat op Koninkrijks-niveau moet worden nagedacht over een visumplicht voor Venezolanen die zich op Aruba of Curaçao willen vestigen. De Tweede Kamerleden Han ten Broeke en André Bosman schrijven dit naar aanleiding van een artikel in *Amigoe*.

Toerisme-minister Otmar Oduber liet weten dat een visumplicht voor Venezolanen ‘zware politieke gevolgen’ zou kunnen hebben. Ten Broeke en Bosman vragen aan de ministers Bert Koenders van Buitenlandse Zaken en Ronald Plasterk van Binnenlandse Zaken en Koninkrijksrelaties of die verwachting klopt. “Deelt u de opvatting van de Arubaanse minister dat het instellen van een visumplicht enerzijds een effectieve oplossing zou kunnen zijn, maar anderzijds negatieve gevolgen zou kunnen hebben?”, schrijven ze. “Welke negatieve gevolgen zou een dergelijk besluit dan voor Aruba of

IN HET KORT

Vlam in de pan

Aan de achterkant van een supermarkt stond een zee-container, de eigenaar van de supermarkt verkoopt vanuit die container eten. De frituurpan vloog ineens in brand. De eigenaar bluste de brand zelf, terwijl intussen de brandweer ter plaatse kwam. De supermarkteigenaar bleek geen vergunning te hebben voor de container. De brandweer en de politie sloten de container af.

Motorfik

Op het erf van een woning

in Savaneta stond een busje met een TX-kenteken. De man was het terrein opgereden en had het voertuig geparkeerd, maar met een draaiende motor. Hij ging naar binnen en toen hij daarna weer naar buiten liep, zag hij dat het busje in de fik stond. Hij belde de brandweer en de politie voor assistentie bij het blussen.

Gekooïd

Een medewerker van Elmar belde de wijkagent, omdat hij bij een huis in Rooi Priki-chi had gezien dat een hond

in een vogelkooi was gestopt. Hij vroeg of de politie bij het adres kon gaan kijken. Dat zouden ze gaan doen.

Boze Big Mama

Een toerist probeerde bij Big Mama met een vals biljet van 50 Amerikaanse dollar te betalen. De eigenaar waarschuwde de politie om te komen bemiddelen. De toerist zei dat hij niet wist dat het vals geld was. Hij had meer dollars bij zich, maar die waren niet vals. De politie nam het vervalste geld in beslag.

‘Op een zijspoor gezet’ Trudy Hassell krijgt leiding uniformpolitie terug

ORANJESTAD — Gertrude ‘Trudy’ Hassell moet haar oude functie van commissaris belast met de leiding van de algemene politiedienst van het Korps Politie Aruba (KPA) voorlopig terugkrijgen. Dat heeft de ambtenarenrechter deze week beslist in een procedure die Hassell had aangespannen tegen Justitieminister Arthur Dowers.

Hassell werd op 1 januari 2003 benoemd tot politiecommissaris. Tot eind 2014 was ze in die hoedanigheid belast met de leiding van de algemene politiediensten (de geüniformeerde dienst). Per 1 januari 2015 werd Hassell directeur van Korrektie Instituut Aruba (KIA). Deze benoeming was voor de periode van een jaar met als voorwaarde dat ze bij een positieve evaluatie een aanstelling voor onbepaalde tijd zou krijgen. In juli van dit jaar legde Hassell echel-ter haar functie als KIA-directeur neer en diende het verzoek in om weer in haar vorige functie te worden geplaatst. Daar werd

aankankelijk niet op gereageerd. Pas bij een herhaald verzoek kreeg Hassell op 21 oktober te horen dat het verzoek werd afgewezen. In november kreeg Hassell formeel te horen dat ze in haar oude rang kon terugkeren bij de politie, maar een staffunctie kreeg in plaats van haar oude leidinggevende functie. Daar ging ze niet mee akkoord en ze spande een bodemprocedure aan tegen de verantwoordelijke minister. Tijdens de recente behandeling van het verzoek tot een tijdelijke voorziening, in afwachting van de bodemzaak, kwam naar voren dat de minister de overstap van Hassell van de politie

naar de KIA zag als ‘feitelijk ontslag’. De rechter was het daar niet mee eens, vooral omdat de benoeming tot directeur van KIA een tijdelijk karakter had. Bovendien is na het verstrek van Hassell bij KPA nog geen permanente vervanger aangesteld voor haar functie. De rechter ziet daarom geen bezwaar om Hassell, in afwachting van de bodemprocedure over dezelfde kwestie, haar oude functie te laten vervullen. Ook omdat de rechter denkt dat de weigering om Hassell weer in haar vorige functie bij het KPA te plaatsen in de bodemprocedure in stand kan blijven.

De recht kon goed begrijpen dat Hassell zich door haar plaatsing in een staffunctie in plaats van in een leidinggevende functie op een zijspoor gezet voelt, met alle mogelijke gevolgen voor haar verdere carrière en haar arbeidsvreugd van dien.

Sticker als betalingsbewijs motorrijtuigenbelasting

ORANJESTAD — De regering heeft de plannen om de motorrijtuigenbelasting te verwerken in brandstofaccijns uitgesteld. Wegens tijdnood kunnen we het niet rond krijgen, legt Financiën-minister Angel Bermudez uit. In plaats van nieuwe nummerplaten gaat de Belastingdienst binnenkort speciale stickers verstrekken aan degenen die hun belasting hebben voldaan. Deze sticker dient voorlopig als betalingsbewijs.

Iedereen die de belasting voor een heel jaar vooruit betaalt, krijgt een groene sticker. Wordt in delen betaald, dan krijgt de cliënt een rode sticker, aldus Bermudez. Voor de zogeheten A-platen is er een ronde sticker, alle overige platen krijgen een vierkante sticker. Volgende week wil de Belastingdienst meer informatie bekend maken over de stickers, waar deze op te halen zijn en op welke plek op het voertuig de sticker geplaatst moet worden. De

hoogte van de motorrijtuigenbelasting is niet veranderd. De regering wilde eigenlijk per 1 januari 2016 de motorrijtuigenbelasting afschaffen en de accijns op brandstof verhogen. Degenen die het meest gebruikmaken van de weg, zouden hiermee ook het meeste gaan betalen. Bovendien zou het voor weggebruikers vrijwel onmogelijk zijn om onder deze belasting uit te komen en hiermee wil de Belastingdienst het aantal ‘wanbetalers’ terugdringen.

De maatregel zou volgens de regering ‘budgetneutraal’ zijn en niet bedoeld om de overheidsinkomsten te verhogen. Bedrijven die veel gebruikmaken van de openbare weg, zoals taxi’s, koeriersbedrijven en transportbedrijven, maakten zich echter ernstige zorgen over de extra kosten die de maatregel met zich mee zou brengen. Ook burgers die een relatief grote woon-werkafstand hebben, uitten onder meer via sociale media hun bezorgdheid over een toename van hun brandstofkosten. Het lukte de regering niet om de wetgeving op tijd aan te passen voor invoering aankomend jaar en daarom is gekozen voor een praktische tussenoplossing in de vorm van stickers.

Consumentenprijsindex oktober Opnieuw lichte deflatie

ORANJESTAD — Het onderhoud en de reparaties voor personenvervoer is in oktober met 4,8 procent goedkoper geworden vergeleken met de maand daarvoor. Ook audio-visuele apparatuur, computers en fototoestellen werden in oktober 2,2 procent goedkoper. Catering (0,6 procent), kleding (0,4 procent) en huurprijzen (0,1 procent) stegen in prijs.

Dat heeft het Centraal Bureau voor de Statistiek (CBS) bekendgemaakt. Hoeveel de gemiddelde (internationale) prijs voor een vat ruwe olie in oktober van 45,78 dollar naar 46,07 dollar (0,6 procent) steeg, werden benzine en diesel in Aruba goedkoper, met respectievelijk 14,20 cent (-7,8 procent) en 0,9 cent (-0,6 procent). De prijsdalingen hadden een deflatie van 0,4 procent tot gevolg. In september en au-

gustus van dit jaar kwam de deflatie uit op respectievelijk 0,6 en 0,3 procent. De 12-maandsinflatie kwam in oktober uit op -0,8 procent. Wanneer de prijzen voor energie en voedsel buiten beschouwing worden gelaten, lieten de gemiddelde prijzen in oktober een stijging zien van 1,2 procent. Het bestaansminimum voor een gemiddeld huishouden is in oktober gedaald. Het bedrag dat een gezin van

twee volwassenen en twee kinderen, in de leeftijd 0-14 jaar, ‘minimaal nodig heeft’ om van te leven, kwam uit op 4372 florin, 4 florin minder dan een maand eerder. Voor een alleenstaande kwam het bestaansminimum in september uit op 2082 florin, 2 florin minder dan in september. Het bestaansminimum in oktober 2015 ligt hiermee iets lager dan in dezelfde maand in 2014. Het bestaansminimum lag in de periode oktober 2014-oktober 2015 het hoogst in december 2014. Voor een gezin lag dat op 4430 florin, een alleenstaande had in december 2014 minstens 2110 florin per maand nodig.



het Koninkrijk in het geheel kunnen hebben? Welke indicaties zijn daarvoor?” De twee VVD’ers willen ook weten of de Nederlandse re-

gering bereid is om de instelling van een visumplicht te bespreken met de autoriteiten van Aruba en Curaçao. Tot slot vragen ze of er een

kans bestaat op een toename van het aantal Venezolanen dat naar Bonaire reist op het moment dat er een visum nodig is op Aruba en Curaçao.

UIT BEELD - IN BEELD

Eén foto zegt meer dan duizend woorden. Het kan intrigeren, emotioneren en *shockeren* of voor eeuwig op je netvlies worden gebrand. *Amigoe* zoekt wekelijks de vijf indrukwekkendste en mooiste foto's uit, die de krant om redactionele redenen niet hebben gehaald.

Eng pak
Zijn het marsmannetjes of aliens? Waarom zijn deze twee personen zo eng gekleed, zullen veel mensen zich hebben afgevraagd die wonen in de buurt van Pos Chiquito. De mannen zijn aangesteld om de brandstofpijplijn, gelegen tussen San Nicolas en Balashi, wegens asbestgevaar te ontmantelen. De ontmanteling brengt volgens Water- en Energiebedrijf WEB minimale gezondheidsrisico's mee voor buurtbewoners.

Hoge trap
Deze persoon, Niels Stock, kun je maar beter ver uit de buurt houden. Bij een ruzie geeft hij zo een trap die boven je hoofd uitkomt. Ook zijn broer, Bas, kun je maar beter te vriend houden. Hij won onlangs een zilveren



Hoge trap

medaille tijdens het Huk-Tti Open Championship.

Stoet
Behalve een stoet van vijf-

tig vrachtwagens reed ook deze partybus vorige week zaterdag mee in de Parada di Bochincha. Zo konden nog meer mensen met een

beperking mee rijden. En dat was het doel van deze speciale rit, die mede mogelijk werd gemaakt door de inzet van vrijwilligers van het Rode Kruis.

Bikkelen
De achtste groep jongeren uit het Sociaal Vormings-



Eng pak



traject (SVT) heeft de eerste fase van hun training afgerond. Die bestond uit vier maanden bikkelen, met de laatste week 'in het veld' bivakkeren. In die week legden ze ongeveer tachtig kilometer af en na afloop kregen ze hun baret uitgereikt.

Lichtjes
De vele lichtjes zijn ook bij de rotonde van Tanki Flip ontstoken. Het team van

Bo Barrio heeft de gedecoreerde rotonde feestelijk geïnaugureerd met muziek en een presentatie voor de buurtbewoners. Het thema is gekozen in samenwerking met Water-

en Energiebedrijf WEB en toont het distributieproces van water. Zo staat er een miniatuur van een watertank van WEB en staat er bij een huis een kleine verlichte waterput.



Bikkelen

Lichtjes

Maintenance Special

Afl. 79⁹⁵ 44⁹⁵

adulto

infantis

Aruba's leukste attractie

De Palm Island

IS OPEN

Waterpark is GESLOTEN vanwege onderhoud

t/m 15 december 2015

f /depalmisland

Tickets verkrijgbaar bij De Palm Tours Sales Center (L.G. Smith Blvd.) of bij Port De Palm (De Palm Island). Info 522 4500

ZOEKERTJES

in samenwerking met **ARUBAdeal.com**
One happy marketplace

Advertentie in deze rubriek plaatsen?
Ga naar www.arubadeal.com/nl/gebruiker/inloggen
Helemaal gratis!

Foto bekijken? Ga naar ARUBAdeaf.com en zoek op de 'Quick code'.

Huis & Inrichting
Nieuwe draadstalen draaiplatform voor een hoekkast. Zit nog in de doos, hij is voor ons overbodig, we hebben het anders opgelost. (op het plaatje staat het model) De vraag prijs is AWG 150 | Afl. 150.00 | Tel. 00 297 7410935 | Snelcode: 017055 |

Prachtig stapelbed | Nieuw op voorraad: Stapelbedden Cas di Max Meiveld 3A-1 582-1671 | Afl. 595.00 | Tel. 5945341 | Cas di Max | casdimax@gmail.com | Snelcode: 012638 |

Opklapbed | Nieuw op voorraad: Opklapbed, Standard Europeo !!!! Ideaal als extra bed voor logeers. Cas di Max Meiveld 3A-1 582-1671 | Afl. 295.00 | Tel. 5945341 | Cas di Max | casdimax@gmail.com | Snelcode: 012636 |

Samsung Koelkast | Te koop 1 jaar oud koelkast. Stainless steel, met waterbak in de deur. Moet zo spoedig mogelijk weg, kunnen onderhandelen voor de prijs | Afl. 1000.00 | Tel. 5665101 | Snelcode: 015847 |

Wonen
Te huur, prachtige Arubaanse stijl vakantie huisjes. Centraal op het eiland gelegen, slechts een paar minuten rijden van

Aruba's mooiste attracties als Ayo rockformation, Bushiribana, Natural bridge, Hooiberg en 15 min rijden van de mooiste stranden en het bruisende nachtleven. Kom tot rust op dit mooie stukje van het eiland. Tropische tuin, groot zwembad en veel privacy. Vind ons op Airbnb of boek rechtstreeks. <https://nl.airbnb.com/rooms/9173253> Vanaf 99 dollar per nacht. Bel voor meer informatie 5922505 December nog beschikbaar. | USD 99.00 | Tel. 5922505 | Snelcode: 016718 |

Bouw & Tuin
Te koop constructieband en stenen | Metselzand afl. 35.-- per yard Stenen op aanvraag diverse metselgereedschap afl. 5.- per stuk olieverf afl. 12.- Muurwerk (struktuurverf) afl. 15.-- per emmer sadolin beits en stain afl. 5.-- Greenline heavy equipment Tanki Leendert Rococo Plaza open nonstop van 9 - 5 zaterdag 9-1 inf bel 741-5640 | Afl. 35.00 | Tel. 741-5640 | Louis XV Antiek & Curiosa | antiques@setarnet.aw | Snelcode: 04999 |

Te koop Fontein : Vis van zandsteen afl. 300.-- bel 741-5640 | Afl. 300.00 | Tel. 741-5640 | Louis XV Antiek & Curiosa | antiques@setarnet.aw | Snelcode: 05158

Komkommerplanten | Te koop: komkom-

merplantjes 7 AWG voor een plantje 10 AWG voor 2 plantjes(zitten in een zakje) | Afl. 7.00 Snelcode: 015963 |

Kinderen
Baby Björn gebruikt maar goede staat! Zwart met rode streep. | Afl. 50.00 | Tel. 7452572 | Snelcode: 017002 |

2 nieuwe meisjes baby schoentjes | 2 nieuwe meisjes baby schoentjes | Afl. 25.00 | Tel. 7373343 | Snelcode: 017013 |

4 jongensschoentjes | Size 3-6 m Size 5 (18-24 m) Size US 3/ EUR 19 Size 22 | Afl. 50.00 | Tel. 7373343 | Snelcode: 017015 |

Diverse kleren voor meisje baby | Jurk, badjas, muts, bloes, romper Maten tussen 0, 12, 18 en 24 M | Afl. 50.00 | Tel. 7373343 | Snelcode: 017017 |

Auto & Toebehoren
Te Koop : Ford F150 pick up. Krachtige auto met een ruime laadbak. Motorisch goed onderhouden. Verkoop wegens overbodige luxe van meerdere auto's. Radio met Aux. Voorin mogelijk met zijn 3e langs elkaar te zitten. Achterin ook nog voor 2 a 3 personen mogelijk. Richtprijs 6500 fl. Stuur gerust een bericht voor meer informatie. Ford F150 powerfull, automatic pick up with a lot of space in the

back. engine in a good condition. A lot of space for a bunch of people. Price 6500 AFL. Question just text or call me! | Afl. 6500.00 | Tel. +297 7427574 | Snelcode: 017051 |

Te koop 1999 Jeep Wrangler! Bel: 5611108 Of Whatsapp: +1 (714) 350-5086 | Afl. 6000.00 | Tel. 5611108 | Snelcode: 017064 |

Chevrolet S10 4 deurs 2006 | Chevrolet S10 pick-up dubbele cabine. Jaar 2006. Goede lak. Overgespoten. Goed onderhouden. Facturen, onderhoudshistorie aanwezig. KM 116.000 Vraagprijs Afl. 12.000,- o.b.o. pb of cell 5668357 | Afl. 12000.00 | Tel. 5668357 | Snelcode: 017065 |

Nette polo. Bouwjaar 2001. Motor is net nog nagekeken door een monteur. Hij geeft een half jaar garantie. Distributieriem is recentelijk vervangen. Gaat weg ivm vertrek naar Nederland. | T.e.a.b. | Tel. 7428975 | Saskia | Saskiaklijnstra@gmail.com | Quick Code: 015990 |

Jeep Wrangler 2004 Soft Top 4x4 Automaat Radio Pioneer met USB/AUX aansluiting 125.000 KM Uitstekend onderhouden. tel. +297 7490948 | Afl. 15000.00 | Tel. +297 7490948 | Snel-

code: 016927 |

Unieke Volkswagen Golf cabrio te koop | Motor niet in orde. Voor de klusser of voor onderdelen. | Afl. 1000.00 | Tel. 593 6955 | Snelcode: 016944 |

Computer & Telecom
Toshiba laptop satelliet a210 | Laptop tekoop met oplader nl stekker Doe een goed bod. Tel 5935485 tijdens kantoor uren Carina | T.e.a.b. | Tel. 7909043 | Snelcode: 015906 |

Diversen
Bijles wis-nat- scheikunde | Ik geef Bijles van Mavo t/m Vwo in de vakken; Wiskunde Natuurkunde Scheikunde. Geef deze bij leerlingen thuis op regulier, wekelijkse basis. | N.o.t.k. | Tel. 5612520 | Snelcode: 017076 |

T.e.a.b te koop totaal pakket boeken | Tegen elk aannemelijk bod te koop in totaliteit ca. 80-90 boeken, Nederlands en Engels, div.schrijvers, div. stijlen, zoals Baldacci, Elizabeth George, Nicci France, Santa Montefiore, Carlos Ruiz Zafon, Harry Potter, James Patterson, Stieg Larsson, Patricia Cornwell, etc. etc. Voor meer info: 5830760 of 5645255. | T.e.a.b. | Tel. 2975830760 | Snelcode: 016006 |

Caribbean Cinemas

100% Digital HD

MEGAPLEX 8
caribbeancinemas.com/aruba

CXC
EXPERIENCE NOW OPEN!
OUR PREMIUM LARGE FORMAT AUDITORIUM
DECEMBER 3 - 9

JENNIFER LAWRENCE | JOSH HUTCHERSON
THE HUNGER GAMES: MOCKINGJAY
PART 2
MON-THURS 5:05 | 8:00 | 9:35
FRI 5:05 | 8:00 | 10:55
SAT 2:25 | 5:05 | 8:00 | 10:55
SUN & HOL 2:25 | 5:05 | 7:20 | 9:35

MIDNIGHT SHOW WEDNESDAY
DECEMBER 16 TH, 11:55 PM
STAR WARS
THE FORCE AWAKENS

ADAM SCOTT | TONI COLLETTE
KRAMPUS
MON-THURS 5:05 | 7:20 | 9:35
FRI 5:05 | 7:20 | 9:35 | 11:50
SAT 2:50 | 5:05 | 7:20 | 9:35 | 11:50
SUN & HOL 2:50 | 5:05 | 7:20 | 9:35

MICHAEL B. JORDAN | SYLVESTER STALLONE
CREED
WITH SPANISH SUBTITLES
MON-THURS 3:55 | 6:20 | 9:10
FRI 3:55 | 6:20 | 9:10 | 12:05
SAT 3:30 | 6:20 | 9:10 | 12:05
SUN & HOL 3:30 | 6:20 | 9:10

DANIEL RADCLIFF | JAMES McAVOY
ikJa wil!
DUTCH VERSION
MON-FRI 4:40 | 6:55
SAT 2:25 | 4:40 | 6:55
SUN & HOL 2:25 | 4:40 | 6:55

JEFFREY WRIGHT | FRANCIS McDORMAND
THE GOOD DINOSAUR
WITH SPANISH SUBTITLES
3D VERSION
MON-FRI 4:50 | 7:05
SAT 2:35 | 4:50 | 7:05
SUN & HOL 2:35 | 4:50 | 7:05

JOSEPH GORDON-LEVITT | SETH ROGEN
THE NIGHT BEFORE
MON-THURS 4:50 | 7:10 | 9:30
SAT 2:30 | 4:50 | 7:10 | 9:30 | 11:50
SUN & HOL 2:30 | 4:50 | 7:10 | 9:30

DANIEL RADCLIFF | JAMES McAVOY
THE HUNGER GAMES: MOCKINGJAY
PART 2
MON-FRI 9:10
SAT 9:10
SUN & HOL 9:10

DANIEL CROIG | CHRISTOPH WALTZ
SPECTRE
WITH SPANISH SUBTITLES
MON-THURS 5:45 | 8:30
FRI 5:45 | 8:30
SAT 2:40 | 5:45 | 8:30
SUN & HOL 2:40 | 5:45 | 8:30

DANIEL RADCLIFF | JAMES McAVOY
VICTOR FRANKENSTEIN
WITH SPANISH SUBTITLES
MON-THURS 9:20
FRI-SAT 9:20 | 11:45
SUN & HOL 9:20

STARTING DECEMBER 10 | SUFFRAGETTE
CRIMINAL ACTIVITY • IN THE HEART OF THE SEA
Palm Beach Plaza | Aruba | 586-0074
Download our NEW APP
App Store | Google Play

Erwtensoep, kaasfondue en schaatsen in Palm Beach



ORANJESTAD — Schaatsers kunnen de rest van deze maand terecht op de parkeerplaats tegenover restaurant Taste of Belgium in winkelcentrum Palm Beach Plaza. Het Belgische restaurant heeft een schaatsbaan neergelegd waar iedereen die wil tussen vier uur 's middags en tien uur 's avonds de ijzers

kan onderbinden en enkele rondjes kan schaatsen. Een kwartier schaatsen kost slechts 5 florin per schaatser inclusief schaatshuur. Groepen van minimaal tien tot maximaal twintig personen kunnen korting krijgen. De baan is ook te huur voor verjaardagsfeestjes, andere feesten en diverse evenementen. De feestseer wordt

gecomplementeerd met kerstmuziek, spelletjes en natuurlijk typisch winterse hapjes en drankjes zoals erwtensoep, warme chocolademelk en kaasfondue. Voor meer informatie of reserveringen kun je contact opnemen met de organisatie via email iceskatingaruba@gmail.com of telefoonnummer 660-0116.

Nederlandse thrillerschrijver Nathalie Pagie:

‘De Flying Fishbone is in mijn boek een *shabby place*’

ORANJESTAD — Een intrigerend toiletbezoek in een Arubaans restaurant laat haar hersenen al ruim twaalf jaar kraken. Een volkomen vreemd meisje vraagt thrillerschrijfster Nathalie Pagie tijdens haar vakantie om directe hulp. Zij wist hier toen geen raad mee. Journaliste Tara Linders, de hoofdpersoon in haar nieuwe boek *Paradijvogels*, wel.

door onze verslaggever
Bobby Spier

Niet een somber, koud en desolaat gebied vormt het decor voor Pagie's derde thriller die onlangs verscheen. Zij koos voor het zonovergoten Aruba dat zij tweemaal voor vakantie bezocht. Op de cover prijkt de tekst 'One happy island, maar nu even niet...'. "Aruba profileert zich als een *one happy island*, maar daar word ik een beetje opstandig van", vertelt de schrijfster aan *Amigoe*. "Dat is misschien één

kant, maar alles heeft meerdere kanten. Op one happy island kunnen ook spannende dingen gebeuren." De contrasten van Aruba intrigeren haar. "Het eiland is meer dan palmbomen, cocktails en zon. Als je bij de hotels blijft, is alles schitterend, maar als je verder rijdt, zie je ook dat er armoede is; de wat minder mooie kanten die je als toerist op het eerste gezicht niet ziet." En precies dat vindt zij boeiend. "Het is interessanter als ergens een randje aan zit, een scheurtje doorheen loopt, dan dat alles perfect is. Juist dat contrast vind ik leuk voor een thriller."

Vreemde ontmoeting

Een waargebeurde mysterieuze ontmoeting op een Arubaans toilet vormt de basis voor haar nieuwste verhaal. Een volkomen vreemd meisje vroeg haar om hulp. "Ik weet niet meer op welk toilet en in welk restaurant ik haar tegenkwam, maar ze had een hulpvraag. De exacte formulering weet ik ook niet meer,

maar het kwam neer op: 'Het gaat niet goed, kun je mij helpen?' Ik wist hier toen niet echt raad mee, voelde me een beetje bevreemd en zei dat ze haar organisatie moest belen, want ze was volgens mij au-pair of op uitwisseling." De ontmoeting laat Pagie niet meer los. "Het is altijd in mijn hoofd blijven hangen. Wat zou er gebeurd zijn als ik haar had geholpen, wat zou er echt met haar aan de hand zijn geweest? Ik weet het niet."

Shabby place

Haar fantasie ging met de gebeurtenis aan de haal. "Ik heb het meisje niet geholpen, maar dat gaat Tara Linders, de journaliste in mijn boek, dus wel doen, die gaat haar spoor volgen." De ontmoeting laat zij plaatsvinden op het toilet van de Flying Fishbone. "Dat was een restaurant dat veel indruk op mij had gemaakt. Maar in mijn boek heb ik het er wel anders uit laten zien. Het was namelijk een goed, netjes en sjiek restaurant. Ik heb er een beetje een *shabby*



De Nederlandse schrijfster Nathalie Pagie.

place van gemaakt." Om de Arubaanse setting compleet te maken worden ook plaatsen als Arikok en Jamanota in haar boek genoemd. "Ik heb deze plekken gebruikt, maar ik vind het minder belangrijk dat alles klopt. Van naast die discotheek zit dat restaurant. Maar qua sfeer en decor denk ik wel dat het een Arubaanse indruk geeft." Bestaande Arubaanse personen komen niet in het verhaal voor. "Ieder personage is een samenraapsel van personen die ik ken. Er komt niet één op één iemand in voor die ik op Aruba heb ontmoet. En de *bad guys* in het boek zijn toch voornamelijk Nederlanders en Belgen." Het boek zet volgens Pagie een vraagteken bij Aruba als one happy island. "Want wie kan er nou altijd 100 procent happy zijn? Ik hoop dat de Arubanen dat zelf ook kunnen waarderen." Wil je meer te weten komen over de schrijfster Nathalie Pagie en haar publicaties, kijk dan op www.nathaliepagie.nl. Binnenkort verloten we een gesigneerd exemplaar van de thriller *Paradijvogels* onder één van onze lezers. Hebben? Houd de Amigoe Facebookpagina in de gaten.

Zeg het maar

De redactie van Amigoe schrijft elke dag over het nieuws op Aruba. Van de Landsbegroting tot het dierenasiel en van scherpe interviews tot het aan de kaak stellen van misstanden. Maar wat vindt ons vaste lezerspanel van de gebeurtenissen deze week?

Aruba was met premier Mike Eman en minister Benny Sevinger vertegenwoordigd op de klimaattop in Parijs deze week. Daar sprak Eman over het feit dat de stijgende zeespiegel een bedreiging is voor Aruba, vooral aan de kant van de hotels.

Bent u bang voor de gevolgen van klimaatverandering op Aruba?

Ruud (53), man, woningverhuurder: "Het stijgende water, milieu, klimaatverandering. Deze

woorden betekenen vaak dat je weer mag betalen aan de milieulobby (of is het hobby?). De zekerheid waarmee voor- en tegenstanders ons willen overtuigen dat er wel/niet een klimaatverandering bezig is, neemt absurde vormen aan. Natuurlijk zie ik ook zaken veranderen. Neem het strand van Druif Beach, waar de zee al bijna het hele strand afgenomen heeft, maar het is te gemakkelijk om te roepen dat dit door de klimaatverandering komt. De zee neemt en de zee geeft. Ik lees namelijk ook dat de afname van poolijs al sinds eind jaren '90 tot stilstand is gekomen. Wie moet je nog geloven? Voor dit moment zie ik het helaas alleen maar als een nieuw gecreëerde arbeidsmarkt voor linkse politici en gekkies. Zit ik eraan, ach jammer, maar ik geloof er persoonlijk niet in dat wij als mens het weer

kunnen beïnvloeden. Als ik over de eeuwen terug kijk en zie welke weersverschijnselen zich toen voordeden..."

Juliette (25), vrouw, marketeer:

"Klimaatverandering is een enorm belangrijk onderwerp in de internationale top op dit moment. Een eiland op Aruba is daar in mijn ogen ook extreem gevoelig voor. Doordat het hotelgebied voornamelijk is gevestigd aan de kust, en mensen hier voornamelijk voor een zon-, zee- en strandvakantie komen, is het belangrijk dat wij dit in de gaten houden. Persoonlijk denk ik dat we er samen (hele wereld) voor kunnen zorgen dat het niet zo ver hoeft te komen dat mensen het land daadwerkelijk verlaten. Het is een serieus onderwerp, maar we zijn niet te laat om er wat aan te doen."

Kees (61), man, consultant:

"Ik vind het een beetje hopeloos verhaal wat Aruba betreft, een beetje zielig ook. Er worden ook geen oplossingen aangedragen, noch een strategie uiteengezet. Er wordt allereerst gewezen op de hotels die in de problemen komen bij een stijgende zeespiegel. Ik vind dat niet het belangrijkste probleem. Belangrijker zijn de inwoners van Aruba, vooral diegenen die in Playa en elders aan de kust wonen. Als het water zou stijgen en er gevaar ontstaat voor de hotels, dan zijn de toeristen allang weg. De meeste bewoners hebben niet veel keuze, blijven of weggaan, maar waar naartoe? Nederland ligt nog

veel lager. Het huidige streven naar 'vergroening' is op zich belangrijk, maar het houdt het stijgende water niet tegen. Een groot probleem dat onbenoemd blijft, is de al dan niet heropende raffinaderij met al die troep die daar in de grond zit. Gelukkig duurt het nog wat jaartjes, dus 'onze' regering kan alvast gaan nadenken over een oplossing, het liefst 'duurzaam' natuurlijk. Oh ja. Ik zou ook vooral verder gaan met het kappen van de mangroven, want dat is een natuurlijke dijk tegen het wassende water!"

Yvette (35), vrouw, kaakchirurg:

"Niet alleen voor Aruba ben ik bang, maar voor de hele

Salud!

Biologie van zelfcontrole

Henry Does is arts en schrijver. Op deze plek beziet hij elke zaterdag het dagelijkse leven door de bril van de gezondheid. Voor reacties op deze column: henrydoes@hotmail.com. Kijk voor een minder stressvol leven op www.positivehealth.nl.

Je ziet wandelend door de supermarkt een romige cheesecake. Watertanden volgt, je begint al te lopen richting de lekkernij, het lijkt als vanzelf te gaan. Een gevoel van verwachtingsvolle opwindend doet je hart wat sneller kloppen. Vergeten lijkt je voor-nemen om door de week niet te snoepen. Vergeten lijken je belangrijke doelen op het gebied van gezondheid, langer leven en het comfortabel blijven passen van jouw broeken. Je ziet je hand bewegen richting de cake, alsof het uit zichzelf beweegt. Wat gebeurt er in ons lijf dat we zo bevangen raken door de lust en trek, door *craving*? Stanford gezondheidspsycholoog Kelly McGonical verheldert in haar boek 'The willpower instinct' de neurobiologie van deze staat van opwindend en lust. Zij spreekt van de Promise of Reward, de Belofte van Beloning. In het bewerkstelligen van die gemoedstoestand speelt een stofje in de hersenen, een neurotransmitter, dopamine genaamd, een sleutelrol. Dopamine wordt in de middenhersenen afgescheiden en beïnvloedt onze aandacht, motivatie en actie richting het object van onze craving. Het is



Foto: Marc van Tromp

voor ons lastig het verschil te zien tussen de belofte van beloning en echte vol-doening. De belofte van beloning zegt ons dat we de cheesecake MOETEN hebben, anders voelen we ons superslecht. Maar wanneer we de cheesecake hebben gegeten, en we dat eigenlijk niet wilden, voelen we ons daarna niet prettig, want ons gevoel van zelfwaardering neemt af door de 'willpower failure', een gevoel van falen van onze wilskracht. Er speelt overigens nog een stofwisselingsproces dat de craving voor de lekkernij versterkt. Anticiperend op de intake van suiker (glucose) wordt meer glucose (energie) uit het bloed gehaald, waardoor we ons licht trillerig als bij energietekort voelen. Daarom WILLEN we de cheesecake nog meer.

Pauze-en-plan respons

Wij zijn natuurlijk niet veroordeeld tot het toegeven aan de impuls de cheese-

cake te consumeren. Het kan ook dat we ons in zo een moment van keuze bewust worden van het innerlijke conflict tussen de suikerbehoefte en onze belangrijke langere termijn doelen. Dat besef kan een *trigger* zijn voor de biologie van zelfcontrole. Dat noemt McGonical de 'willpower instinct'. Suzanne Segerstrom, psycholoog van de Universiteit van Kentucky, spreekt van de pauze-en-plan reactie. Deze fysiologische reactie lijkt wel het tegendeel van de vecht-of-vlucht reactie, ook wel de stress respons geheten. Bij de laatste is sprake van activering van lichaam en geest om aan te vallen, te verdedigen of te vluchten. In die staat wordt impulsiviteit juist bevorderd, omdat teveel nadenken in strijd kan zijn met de noodzaak van actie. Bij de pauze-en-plan respons worden we relatief kalmer, gaan hartritme, spierspanning en ademfrequentie omlaag, kunnen we beter afwegen en nadenken. We hebben meer responsflexibiliteit, hebben meer opties tot handelen. Dat moment van meer innerlijke vrijheid maakt het mogelijk de lust voor de lekkernij te ervaren, zonder die lust te volgen in ons handelen. Ik lust het wel, maar neem het niet. Het opwekken van de pauze-en-plan respons is te trainen door met aandacht de situaties van wilskrachtuitdaging tegemoet te treden. Ook regelmatig mediteren maakt mensen vertrouwd met de staat van pauze-en-plan.

Everything.
And a little more.
The all new *Attrage*

For only AWG 31,500*
AWG 603 p.m.**

- 1.2-liter DOHC MIVEC engine • Automatic transmission
- Sport package (incl. front fog lamps) • 15" Alloy wheel (dark chromed)
- Front stabilizer • Driver airbag • Immobilizer
- Air conditioner • Unique center panel with AM/FM/ CD • 4 speakers
- Keyless entry • Power steering, windows, door locks & mirrors
- Hands free Bluetooth voice control system • USB port

*Price is excluding all taxes.
**Monthly payment is including all taxes and based on 100% financing at Aruba Bank with interest rate of 7.5% APR for 6 years.

L.G. Smith Boulevard 112, Oranjestad, Aruba / Tel: (297) 524 4444
Fax: (297) 582 6661 / e-mail: info@yrausquin.com / www.yrausquin.com

YRAUSQUIN
PASSION FOR CARS

Televisieprogramma's

Nederland

16:15 Ik vertrek
17:05 Vive la Frans
17:45 Studio sport Eredivisie
18:40 Studio sport
19:10 Journaal
19:25 Sint & De Leeuw
20:25 Tv monument
21:15 EenVandaag
21:44 Journaal
21:50 Journaal
22:10 Tekst-TV

Zondag 6 december

3:05 Nederland in beweging
3:30 Tijd voor MAX
4:30 WNL op zondag
5:30 VPRO Vrije geluiden
6:20 VPRO Boeken
7:00 Journaal
7:10 Buitenhof
8:10 Studio sport
8:40 Studio sport
13:00 Journaal
13:10 Studio sport
14:00 Studio sport Eredivisie
15:00 Journaal
15:20 De reünie
16:20 TV show
17:15 Studio voetbal
18:15 De kwis

Nederland

16:15 Dit is de dag - Reportage
17:00 Nieuwsuur
17:35 The last weekend
18:30 Vertigo
20:30 De nachtzoen
20:45 Nieuwsuur
21:20 Nieuwsuur
21:53 Tekst-TV

Zondag 6 december

2:00 Schepper & co
2:30 Adieu God?
2:55 De wandeling
3:30 De verwondering
3:55 Bakkie troost
4:10 Nederland zingt op zondag
4:55 De kapel
5:05 Metterdaad
5:15 Geloofsgesprek
5:30 Eucharistieviering
6:35 De nieuwe wereld
7:20 Fryslân dok
8:00 Mr. Hu and the temple
9:00 Het uur van de wolf
10:00 OHM gezin & samenleving
10:25 MO actueel
10:50 5 minuten over
11:00 Salaheddine onderzoekt
11:40 Vals plat
11:51 Socutera

BVN

15:05: Zapp Sinterklaasfeest
16:00: NOS Journaal
16:05: Down voor Dummies
16:35: Koken met Van Boven
17:05: Per Seconde Wijzer
17:30: EenVandaag
17:55: NOS Sportjournaal
18:05: VRT Journaal
18:35: Wereldsteden
19:15: NOS Journaal
19:35: Weerbericht Europa/Afrika
19:40: 10 jaar Ik Vertrek
20:25: De Kwis
21:10: Sluipschutters
21:35: Draadstaal
22:00: NOS Studio Sport
22:50: Nieuwsuur
23:20: Weerbericht Amerika/
23:25: Iedereen beroemd
compilatie

Zondag 6 december

00:00: VRT Journaal
00:30: Fans of Flanders
00:55: Van luizenleven naar luiers
01:20: Weekoverzicht SpangaS
02:15: Beste Vrienden Quiz
02:35: Sesamstraat
02:50: Poesjes
03:05: Zapp Sinterklaasfeest
04:00: NOS Journaal
04:05: Down voor Dummies
04:35: Koken met Van Boven
05:05: Per Seconde Wijzer
05:30: EenVandaag
05:55: NOS Sportjournaal

Journaal

12:00 Voetballers dansen niet!
12:10 Kunstuur
12:40 Podium Witteman
13:10 Focus:
13:15 Bevolkingsonderzoek: een gezond idee?
15:15 Het Duitsland van mijn moeder
16:05 VPRO Tegenlicht
17:00 Nieuwsuur
17:35 De monitor
18:05 Kruispunt
18:35 De pelgrim

Nederland

14:30 Klaas kan alles
15:00 Alles is liefde
17:00 Martijn Koning: Sint & nieuw
18:00 Kensington in concert
19:10 Martijn Koning: Sint & nieuw
20:05 Humor tv op 3 presenteert
21:25 Tekst-TV

Zondag 6 december

1:30 Kabouter Plop
1:35 Bumba
1:45 Bibbelje Big
1:55 De speelgoedokter
2:05 Olivia
2:15 Minnie's strikken toons
2:20 Q Pootle 5
2:30 Kindertijd
2:55 Super Abby
3:00 Shaun het schaap
3:15 The jungle book
3:25 Studio snugger
3:40 Zappsport
4:00 Mees Kees
5:20 SpangaS
6:15 Het geheim van Eyck
7:50 De mooiste sprookjes
8:50 Jill
9:10 Zapp echt gebeurd
9:25 Zapp echt gebeurd:
Mensjesrechten
9:45 Verborgene verhalen
10:00 Willem Wever
10:30 Amazonia
11:45 Freeks wilde wereld
11:55 Zappsport compilatie
12:20 Puberuil Zapp
12:45 Checkpoint
13:00 Kasper en de kerstengelen
13:30 Zapp weekjournaal
14:00 Hé Frans, hé Stef
14:33 Socutera
14:35 De wereld draait door
14:50 3 op reis
15:25 Vechtershart
16:20 Draadstaal
16:55 Padoem patss
17:35 The Graham Norton show
18:25 3Lab

TeleCuraçao

15:00 TBA
16:00 Arte pa Tur (r)
17:00 Final Strea Chiki (r)
18:00 TBA
18:30 Curaçao On
19:00 KPEK (r)
20:00 TeleNotisia
20:30 TBA
21:00 Wega di Number Kòrsou
21:10 Partisipashon di Morto
21:15 De Frente ku Lupe
22:15 TBA

Zondag 6 december

07:00 Youth Experience (r)
08:00 2 Mi. Bo. Nos Salú (r)
09:00 Ban Papia di Salú (r)
10:00 Herensia (r)
11:00 Vaye di Alabansa
11:30 Santu Sakrifiso di Misa
13:00 Show Musikál TCFM
16:00 TBA
17:30 Wega di Number Kòrsou
17:45 Sorteo Ekstra
18:00 Before & After Magazine
19:00 FDDK
19:30 TBA
20:00 TeleNotisia
20:30 Partisipashon di Morto
20:35 Otro Kara
21:00 Muhé
22:00 Curaçao Vive (r)

ATV

00:30 late night with Seth Meyers (NBC)
01:30 last call with Carson Daly (NBC)
02:00 the Meredith Vieira Show (NBC)
03:00 Steve Harvey (NBC)
04:00 1st Look (NBC)
04:30 House Smarts (NBC)
05:00 1st Look (NBC)
05:30 Open House NYC (NBC)
06:00 Saturday Today in NY all new (NBC)
07:00 Today all new (NBC)
09:00 Saturday Today in NY all new (NBC)
10:00 Ruff-Ruff, Tweet and Dave (NBC)
10:30 Astroblast (NBC)
11:00 Lazy Town (NBC)
11:30 Earth to Luna (NBC)
12:00 Poppy Cat (NBC)
12:30 Barclays Premier League Soccer: Chelsea vs. Swansea (NBC)
14:30 Premier League Goal Zone (NBC)
15:00 Motocross (NBC)
16:00 Swimming: KAZAN 2015 (NBC)
17:00 Horse Racing (NBC)
18:00 News for New York at 6 all new (NBC)
18:30 Nightly News all new (NBC)
19:00 Resumen di siman (ATV)
20:00 Mesa Rondo (ATV)
21:00 Aquarius all new (NBC)
22:00 Hannibal all new (NBC)
23:00 News 4 New York at 11 all new (NBC)
23:30 Saturday Night Live all new (NBC)
01:00 1st Look (NBC)
01:30 Talk Stoop (NBC)
02:00 1st look (NBC)
03:00 Open House NYC (NBC)
03:30 Access Hollywood (NBC)
04:30 Paid Programming
05:00 Paid Programming
05:30 On the Money (NBC)
06:00 Sunday Today in New York (NBC)
08:30 Open House NYC (NBC)
09:00 Today (NBC)
10:00 Resumen di siman (ATV)
11:30 Joel Osteen (NBC)
12:30 Trend Alert repeat (ATV)
13:00 Mesa Rondo (ATV)
14:30 Swimming (NBC)
16:30 Volleyball (NBC)
18:00 New 4 NY (NBC)
18:30 Nightly News (NBC)
19:00 Mr. Robinson (NBC)
19:30 Sunday Night Football (NBC)
20:00 Next 4 NY at 11 (NBC)
23:00 Sports Final (NBC)

Wilt u ook in de Amigoe adverteren?

Voor meer informatie over onze prijzen en speciale aanbiedingen, bel naar 582-4333 of stuur een email naar

avisoaruba@amigoe.com

Ons team staat klaar om u van dienst te zijn!



COLOFON

Uitgeverij Amigoe (Aruba) N.V.

Tel: (297) 582-4333 Fax: (297) 582-2368

Bilderdijkstraat 16

Postbus 323, Oranjestad, Aruba

Directie:

Sigrid Hammelburg
arubadirectie@amigoe.com

Redactie:

Alex Lacle (coördinator)
Linda Reijnders
Mirte de Rozario
Franciska Groen
Bobby Spier
Leanne van Spronsen
arubaredactie@amigoe.com

Administratie:

Zulaika Kelly (abonnementen)
Grecia Willems (advertenties)
adminaruba@amigoe.com

Opmaak:

Zulma Kock
avisoaruba@amigoe.com

Verkoop:

Tiziana La Torre
tlatorre@amigoe.com

Jamey Baire

jbaire@amigoe.com

Distributie:

Zulma Kock, Zulaika Kelly
abonementaruba@amigoe.com

Kantooruren:

Maandag t/m Vrijdag 8.00am-4.30pm

Bankrekeningnummers:

Caribbean Mercantile Bank #20651903
Banco di Caribe #81027801
RBC #100031723

Klachten over bezorging ?

Mail naar

klachtenaruba@amigoe.com

Het weer

ZONDAG 6 december 2015		ZONDAGNACHT	
Winderig met kans op een bui. Wind vanuit het oosten tussen 40 en 55 km/u		Bewolkt met kans op een bui. Windvlagen tussen 30 en 50 km/u	
Zonsopgang 06:49	Zonsondergang 18:15	Maansopgang 02:46	Maansondergang 14:56
Max. Temp. 31°	Neerslag 30%	Min. Temp. 26°	Neerslag 40%
Wind 42 km/u	Luchtvochtigheid 69%	Wind 37 km/u	Luchtvochtigheid 78%
Oostzuidoost	UV Index 9 out of 10	Oostzuidoost	
MAANDAG 7 december 2015		MAANDAGNACHT	
Kans op een bui met windvlagen vanuit het oosten tussen 40 en 55 km/u		Gedeeltelijk bewolkt met windvlagen vanuit het oosten tussen 30 en 50 km/u	
Zonsopgang 06:50	Zonsondergang 18:15	Maansopgang 03:33	Maansondergang 15:37
Max. Temp. 31°	Neerslag 40%	Min. Temp. 27°	Neerslag 10%
Wind 40 km/u	Luchtvochtigheid 69%	Wind 34 km/u	Luchtvochtigheid 78%
Oostzuidoost	UV Index 9 out of 10	Oostzuidoost	

Horoscoop

CELEBRITIES BORN ON THIS DAY: Frankie Muniz, 30; Jessica Pare, 33; Margaret Cho, 47; Little Richard, 83.
Happy Birthday: Size up your situation and consider your best plan of action. Organization will be a must if you want to stay within your means and reach your goals. Taking on too much or trying to appease everyone will work against you. Realizing your capabilities and perfecting what you enjoy and do best will help you capitalize on your strengths. Your numbers are 6, 13, 22, 28, 36, 44, 48.

ARIES (March 21-April 19): Use your energy and emotional sensitivity wisely. Focus on communication, passion and finding common ground with the people you care about most. Draw up new agreements and you will find the happiness and satisfaction you are looking for. 3 stars

TAURUS (April 20-May 20): Short trips and family get-togethers will offer spirited conversation and a renewed faith in family, tradition and beliefs. Let your intuition guide you when dealing with affairs of the heart. Embrace a challenge with confidence and willpower. 3 stars

GEMINI (May 21-June 20): Creative pursuits or activities involving youngsters are suggested, but so is sticking to a budget and using moderation in all your dealings. A serious discussion will help improve an important relationship. A physical challenge will result in self-improvement. 5 stars

CANCER (June 21-July 22): Don't let your emotions take over, or anger will set in. Keep busy working on home improvements that will make your place more inviting. Picking up an interesting hobby or checking out alternative lifestyles will give you something to look forward to. 2 stars

LEO (July 23-Aug. 22): You may feel like a change of scenery, but it's probably best to stick close to home. Engage in events in your community that will give you greater options and the opportunity to connect with someone you may be able to do business with. 4 stars

VIRGO (Aug. 23-Sept. 22): Slow down and take a moment to figure out your best and most efficient plan of attack. Discipline and precise planning will ensure that you don't head down the wrong path. Added responsibility can be expected. 3 stars

LIBRA (Sept. 23-Oct. 22): Pick up the pace and do your best to keep up with your friends, loved ones or any competitors you meet along the way. You have what it takes to stand out and be noticed by the people who can help you get ahead. 3 stars

SCORPIO (Oct. 23-Nov. 21): You'll have some interesting ideas that should be incorporated into the way you live. If you need help, ask, but be prepared to give something back in return. Find out what's expected of you. 3 stars

SAGITTARIUS (Nov. 22-Dec. 21): Situations will escalate quickly. It's vital to assess matters and make your views clear when involved in any sort of joint venture. No matter how well you know someone, a difference of opinion could disrupt your plans. 4 stars

CAPRICORN (Dec. 22-Jan. 19): Emotions will rise to the surface if you engage in talks dealing with sensitive issues. Step out of the battle zone and move on to pastimes that are enjoyable and that distance you from unsavory situations. Don't overreact. 2 stars

AQUARIUS (Jan. 20-Feb. 18): Take better care of your health and physical well-being. It's important to tie up loose ends involving medical, legal or financial matters before it's too late. New skills or information will enhance your professional options. 5 stars

PISCES (Feb. 19-March 20): Someone will try to limit you. Have your facts and figures ready to counter anyone who gets in your way. Let your intuition guide you. Take time for creative endeavors and spending time with someone you love. 3 stars

Dienstdoende huisartsen Weekenddienst

Huisarts nachtdienst -
Oranjestad
Huisartsenpost
Hospitaal 527-4580
05 dec. 2015 -
Dr. Algera
06 dec. 2015 -
Dr. Cayama

Huisarts nachtdienst -
San Nicolaas
Centro Medico
San Nicolaas 524-8833
05 & 06 dec 2015 -
Dr. Vis

Dienstdoende apotheken
Apotheek nachtdienst
San Nicolaas
Botica Sero Preto
584-4833
Apotheek nachtdienst
Oranjestad
Botica Oduber
582-1780

Aankomsttijden Cruiseschepen

Zondag 06 Dec'15



Vision Of The Seas
06.00 – 16.00

sudoku 4 dec

1	3	5	9	4	7	6	8	2
6	4	7	8	2	5	9	1	3
9	2	8	6	3	1	7	4	5
3	9	2	4	8	6	5	7	1
7	5	4	3	1	2	8	9	6
8	6	1	7	5	9	2	3	4
5	1	3	2	7	8	4	6	9
2	8	6	1	9	4	3	5	7
4	7	9	5	6	3	1	2	8

Informatie

Centraal Politie	100
Brandweer	911
Politie O'stad	102
Politie San Nicolaas	104
Politie St.Cruz	105
Politie Noord	107
Tipline Politie	11141
Ziekenhuis	527-4000
Dierenarts	585-0400
Elmar centraal	523-7100
Elmar storing	523-7147
WEB Aruba	525-4600
SETAR	582-2116
Taxi (TAS)	587-5900
Taxi (ATT&T)	582-2010
Taxi (PTS)	588-0035
Taxi (Diamond)	587-2300
Kankerbestrijding	582-0412
Stichting SAMBA	582-0903

—Oranjestad—

Ambulance	582-1234
BGD Oranjestad	527-2782
Veterinaire Kliniek	582-1720
Animal Shelter	582-1623

— San Nicolaas—

Ambulance	584-5050
Centro Medico	523-8833
BGD San Nicolaas	527-2782
Serlimar	584-5080

— Botica —

4 Centro Medico	584-5794
Aloë	584-4606
Central	585-1965
Dakota	588-7364
Del Pueblo	582-1253
Eagle	587-9011
Kibrahacha	583-4908
Maria	585-8145
Noord	586-4606
Oduber	582-1780
Paradera	588-6638
San Lucas	584-5119
San Nicolaas	584-8186
Santa Anna	586-8181
Santa Cruz	585-8028
Seroe Preto	584-4833
Trupiaal	583-8560

— Mortuaries —

Ad Patres	584-2299
Aurora	588-6699
Olive Tree San Nicolaas	584-8888
Olive Tree Oranjestad	582-0000

— Stichtingen —

Fundacion Anti-Droga Aruba (FADA)	583-2999
Fundacion Respetami	582-4433
Zwanger? Fundacion CIZKA	583-0331
Fundacion Diabetico	593-0507
Arubano	593-4928
Twelve Step Meeting	583-8989
AA-NA- AL- ANON- OA	568-4739
Fundacion Amor Pa	564-8849
Prohimo	565-7500
NA Acceptance Group	562-4161
Fundacion Centro Ecologico Aruba	562-4161
Bureau Sostenevni Misbruik en mishandeling tegen minderjarigen	588-1010
Fundacion C.V.A. voorkomen en zorg voor stroke	567-7004

UNIVERSAL Sudoku Puzzle

Complete the grid so that every row, column and 3x3 box contains every digit from 1 to 9 inclusively.

9			4	1			8	
			2					6
			9	3		7		
8	6		7				9	
				8				
	4				9		6	1
		2		6	3			
9				7				
1			8	9			2	

DIFFICULTY RATING: ★★★★★★

Minister Victorina:

‘Kwaliteit zorg en budget hoeven elkaar niet te bijten’

WILLEMSTAD — “In de zorg moet de mens centraal staan. Je moet goede zorg verlenen en aan de noden tegemoet komen. Als je dat goed doet, kan je zelfs geld besparen.” Dat zegt Siegfried Victorina, de opvolger van minister Ben Whiteman van Gezondheid, Milieu en Natuur (GMN).

Volgens de nieuwe minister moet er anders naar de zorg worden gekeken. “Zaken moet worden afgestemd op de noden van de mens, niet op de noden van de professional.” Victorina vertelt dat dit beleid al op tafel ligt en dat hij dit ter uitvoering zal brengen. De professional moet zich volgens hem kunnen verplaatsen in de patiënt. “Hoe zou ik me voelen over de zorg als ik op zijn of haar plaats zou zitten. Het zal een keer gebeuren dat de persoon die aan de andere kant van de tafel zit, ziek wordt.”

Carrière

Victorina kent het veld. Hij is een verslavingsexpert en stond aan de wieg van Brasámi. Hij wordt de rechterhand van Whiteman genoemd en is voorzitter van de Raad van Toezicht van de SVB. Hij werkte in het ver-

leden bij de Directie Volksgezondheid waar Whiteman voor de ontmanteling van de Nederlandse Antillen directeur van was. Victorina is gepensioneerd en heeft het consultancybedrijf, Siera Consult, dat in 2000 is opgericht. De laatste dertig jaar heeft hij verschillende ministers en gedeputeerden geadviseerd, onder meer op het gebied van volksgezondheid.

Agendapunten

Victorina heeft, gezien het feit dat hij de ministerpost pas sinds kort bekleedt, nog geen gesprekken gevoerd met actoren in het veld. “We zijn momenteel intern bezig om binnen het ministerie agendapunten op te stellen”, aldus de minister. In antwoord op de vraag hoe het staat met enkele lopende zaken, zoals de vergunningen van het Advent Ziekenhuis in Damacor en de noodlij-

dende situatie van Fundashon Prevenshon, zegt hij: “Ik heb het advies over de vergunningen op mijn bureau liggen. Daar moet nog naar gekeken worden.” Wel zegt hij het ziekenhuis goed te kennen en dat het nodig is samen te werken.

Het contact met de stichting die zich bezighoudt met kankerpreventie, is ook goed. “Ik heb vaak met ze om de tafel gezeten.” Ook daar moeten echter nog de nodige gesprekken plaatsvinden. Wel hebben ze onlangs met de Staten gesproken. Hij is dan ook op de hoogte van de situatie.

Het gaat om de organisatie van de zorg, zo ook in het geval van Fundashon Prevenshon, zegt hij. “Het is de bedoeling dat het samenkomt. De vraag is: waar moet het geld vandaan komen. Er is een beperkt budget voor de zorg. Het moet uit de lengte of de breedte komen, dus we moeten een aantal dingen laten vallen.” Door bepaalde zaken echter te integreren, denkt hij dat de kwaliteit van de zorg niet in het ge-

ding hoeft te komen. “Ik heb een jaar geleden met ze gesproken en we staan op dezelfde lijn. Er moeten zich geen kleine eilandjes vormen.”

Volgens de minister moeten er stappen worden ondernomen met betrekking tot de structurering van de zorg. “We moeten de zorg niet meer versnipperen. “Als we naar het nieuwe ziekenhuis gaan, moeten we één structuur hebben, waarbij alle zaken die in het ziekenhuis kunnen gebeuren ook daar plaatsvinden. Ook moet er buiten het ziekenhuis een duidelijke structuur zijn.”

LVV

Uiteraard spelen er binnen zijn portefeuille (GMN) ook andere zaken dan zorg. Ook op andere gebieden loopt niet alles even goed. Een belangrijk onderdeel is landbouw, veeteelt en visserij (LVV). Ook binnen LVV moet er worden gewerkt aan de structuur, stelt hij. “De landbouw heeft ook investeringen nodig. Dat betekent dat het geld ergens vandaan moet komen.”

Getuigenverhoren moordzaak ‘No Limit’ gehonoreerd

WILLEMSTAD — Drie getuigen die belastende verklaringen hebben afgelegd tegen de tot twaalf jaar cel veroordeelde Keith ‘Gamba’ Godwin in de moordzaak ‘No Limit’, zullen opnieuw gehoord worden. Drie rechters van het hof hebben donderdagmiddag het verzoek van zijn advocaat hiervoor tijdens de regiezitting toegewezen. Inhoudelijke behandeling van de zaak is in maart volgend jaar.

Godwin is zoals bekend gestraft als bestuurder van de vluchtauto, die gebruikt werd voor de moord op Rinkel Conception op 27 januari 2013 bij Caracasbaai. Godwin heeft altijd zijn betrokkenheid bij deze zaak ontkend, maar de rechter was overtuigd van zijn schuld. De huurmoordenaar Elvis ‘Monster’ Kuwas was de schutter. Kuwas kreeg levenslang voor deze moord, de moord op Statenlid en PS-leider Helmin Magno Wiels enkele maanden later en voor de moord op Lionel ‘Layo’ Arnaud een jaar eerder.

Ook de zaak ‘No Limit’ vloeide net als diverse andere zaken voort uit het Magnus-onderzoek naar de moord op Wiels. Tijdens dat onderzoek verklaarde Kuwas dat de man ‘Gamba’ bestuurder was van de vluchtauto. Zijn vrouw Monalisa en vriendin Suzy R. hebben ook belastende verklaringen afgelegd tegen hem. Zo verklaarde zowel Kuwas als Monalisa dat wijlen moordverdachte Luigi ‘Pretu’ Florentina – die zelfmoord pleegde in zijn cel in Barber terwijl het onderzoek naar de moord op Wiels liep – 75.000 gulden had betaald voor de moord op Conception. Ook verklaarden beiden dat het moordwapen, dat ook bij de moord op Wiels is gebruikt, van Godwin was. Het is niet bekend hoeveel geld Godwin voor zijn rol heeft gekregen. Verder verklaarde R. dat Kuwas haar naar Caracasbaai meenam om haar

de moordplek te wijzen.

Onvindbaar

De advocaat van Godwin wil dat deze drie getuigen opnieuw gehoord worden en haar verzoek werd dus door het hof gehonoreerd. Het is maar de vraag of het gaat lukken om R. te horen. Haar naam komt regelmatig voor in verschillende misdrijfzaken en de verdediging van de desbetreffende verdachten hebben eerder al meerdere malen verzocht R. op te sporen en te horen in die zaken, maar het Openbaar Ministerie benadrukt dat de vrouw onvindbaar is. Het OM stelde eerder dat zelfs haar moeder niet weet waar R. is, wat het nog moeilijker maakt voor de autoriteiten om haar op te sporen. De raadsvrouw voerde eerder al aan dat de verklaringen van R. niet gebruikt mogen worden, daar ze spoorloos is en dus niet beschikbaar voor vragen van de verdediging. Ze verzocht de rechter in eerste aanleg eerder om ook de verklaringen van Kuwas niet als bewijs te gebruiken aangezien hij eerder had aangegeven dat hij alles over de moord had verteld om iedereen op een dwaalspoor te brengen. De raadsvrouw benadrukte dat de belastende verklaringen tegen Godwin en de WhatsApp voice-notes tussen Kuwas en Suzy R. uit één bron afkomstig zijn en dat dus niet zomaar aangenomen kan worden dat Godwin Conception om het leven heeft gebracht.

Gele stof hoogstwaarschijnlijk catcrackerpoeder

WILLEMSTAD — De gele stof die woensdag bij de opstart van de catcracker op het Isla-terrein vrijkwam, was ‘hoogstwaarschijnlijk catcrackerpoeder’.

Dit laat Isla-woordvoerder Kenneth Gijsbertha weten. “Ik kan dit nog niet met alle zekerheid stellen, aangezien het onderzoeksrapport in de loop van de dag verwacht wordt”, aldus Gijs-

bertha. De raffinaderij moest afgelopen zaterdagmiddag alsnog tot een ‘unplanned shutdown’ overgaan. Dit omdat de BOO-energiecentrale door blikseminslag onvoldoende stoom en ‘compres-

sed air’ kon leveren. Hierbij kwam onder andere de catcracker en de Crude Distiller (CD3) stil te liggen.

Over de gele stof die vrijkwam legt de Isla-woordvoerder uit: “Tijdens de opstart heeft zich een technisch probleem voorgedaan in de compressor van de

catcracker-installatie zelf, waardoor hoogstwaarschijnlijk Katalyst-poeder is ontsnapt.”

Op de vraag of dit ‘schone’ of reeds door processen vervuild poeder betrof, stelt Gijsbertha het volgende: “Aangezien we niet met de opstart waren gestart, was dit nieuw Katalyst-poeder.”

Voor graafwerkzaamheden in conserveringsgebied Isla heeft meldingsplicht

WILLEMSTAD — Na beraadslaging met juridisch adviseurs omschrijft Isla-woordvoerder Kenneth Gijsbertha de gang van zaken rond de graafwerkzaamheden voor pijpleidingonderhoud in het conserveringsgebied bij Vaersenaabaai als een misverstand. “Wij hebben nu begrepen dat er voor deze werkzaamheden meldingsplicht is (bij het VVRP-ministerie, red.), wat wij dan ook zullen honoreren. Ook zullen wij in het vervolg melding maken van nog beoogde werkzaamheden die van belang zijn voor het onderhoud van pijpleidingen om lekkages te voorkomen”, aldus Gijsbertha.

De Isla-woordvoerder gaf donderdag aan dat er intern met juridisch experts beraadslaagd werd over de vraag of er een vergunning vereist is van de uitvoeringsorganisatie Ruimtelijke Ontwikkeling en Planning (ROP, voorheen Drov) van het ministerie van Verkeer, Vervoer en Ruimtelijke Planning (VVRP) voor de graafwerkzaamheden bij St. Michiel en Malpais. Gijsbertha stelde dat er een discussie was ontstaan over de vraag of de raffinaderij wel of niet onder het Eiland Ontwikkelingsplan (EOP) een vergunning had moeten aanvragen. Deze beraadslagingen dienden uit te wijzen wat de juiste handelwijze van de raffinaderij behoort te zijn. In dit kader werd er naar het ‘Lease Agreement’ tussen overheidsbedrijf Refineria di Korsou (RdK) en de exploitant van de Isla, Petroleos de Venezuela S.A. (PdVSA) verwezen.

In sectie 7 onder de noemer ‘Land Requirements’ (land vereisten) staat onder punt 7.2 in een subkopie ‘Pijpleidingen tussen Bullenbaai Terminal en de raffinaderij in Emmastad’, het volgende omschreven: “Voorzover uitvoerbaar zal de overheid een beschermde strook van 20 meter breed bieden – gecentreerd om de leidingen heen – langs het pad van de leidingen die de Bullenbaai

Terminal en de raffinaderij verbinden.”

Geen aanlegvergunning nodig

Gijsbertha: “Dus, nogmaals, wij accepteren dat er meldingsplicht is waar wij ook aan zullen voldoen. Dit onderhoud aan de leidingen, die nog uit de tijd stammen dat Shell exploitant was, is noodzakelijk. Uitvoerige inspectie heeft namelijk uitgewezen dat er op verschillende plekken sprake is van pijpverdunding, wat nodig aangepakt moet worden om lekkages te voorkomen.” Deze werkzaamheden in conserveringsgebied, het gebied dat tevens onder het Ramsar-verdrag bescherming geniet, kwamen onder de aandacht nadat milieuorganisaties hierover aan de bel trokken. Voor ‘conserveringsgebieden’ geldt conform het EOP dat er voor regulier onderhoud door de beheerder van een dergelijk gebied geen aanlegvergunning benodigd is. De Isla dient dan ook als beheerder van de voornoemde 20 meter-strook aan pijpleiding aangemerkt te worden. De melding van de voorgenomen werkzaamheden dient volgens de wettelijke bepalingen een toetsing vanuit de overheid te waarborgen. Dit opdat de overheid kan beoordelen of de voorgenomen werkzaamheden daadwerkelijk onder

regulier onderhoud vallen en er geen sprake is van onnodige vernieling of verwijdering van de aanwezige flora en fauna.

In artikel 9 van het EOP wordt met betrekking tot de bestemming conserveringsgebied onder meer bepaald dat een aantal zaken niet toegestaan is: Het ontginnen, afgraven, ophogen, egaliseren of doen springen van de bodem; Het aanleggen of verharderen van wegen en andere terreinverhardingen buiten de erven van gebouwen; Het aanbrengen van boven- of ondergrondse constructies, installaties of apparatuur buiten de erven van gebouwen; Werken en werkzaamheden die de waterhuishouding of de grondwaterstand beïnvloeden; Het vellen en rooien van bomen of andere begroeiing buiten de erven van gebouwen.”

Tevens worden overtredingen van de bestemmingsvoorschriften in de Eilandsverordening Ruimtelijke Ontwikkelingsplanning Curaçao (EROC) als een misdrijf aangemerkt. “Overtreding van de bestemmingsvoorschriften, van de voorschriften van een voorbereidingsbesluit, wordt gestraft met hechtenis van ten hoogste twee maanden of een geldboete van ten hoogste vijfduizend gulden. Indien er tijdens het plegen van de overtreding nog geen jaar is verlopen sedert een vroegere veroordeling van de schuldige wegens een gelijke overtreding onherroepelijk is geworden, kan hechtenis of geldboete tot het dubbele van het gestelde maximum worden opgelegd”, aldus artikel 32 van de Eilandsverordening. De overheid heeft het middel om tot bestuursdwang over te gaan.

Leerlingen genieten van Sinterklaasfeest



Foto: Xosha Ricardo van der Binst



WILLEMSTAD — Veel leerlingen gingen gisteren opgewonden naar school. Het is zondag namelijk de verjaardag van St. Nicolaas en voor die gelegenheid bezocht de oude heer gisteren diverse scholen, zoals de AlaBlankaschool in Bándabou. De leerlingen van de lagere groepen hebben daar genoten van de show van de Pieten. Sinterklaas is niet weggegaan zonder alle kleintjes een cadeautje te geven. De grotere leerlingen werden niet overgeslagen. Zij kregen een zak strooigoed.



Fundacion pa Hende Muhe den Dificultad

Bel: 583 5400 – Primavera 1-B
Ma –Vr 8 am – 5 pm

STOP
Huiselijk geweld!

Bolletjesslikker krijgt 8 maanden

PHILIPSBURG — Een 52-jarige Curaçaoënaar werd donderdag op St. Maarten veroordeeld tot acht maanden gevangenisstraf voor een poging tot het smokkelen van 640 gram cocaine op 15 augustus dit jaar. De drugs waren verpakt in 54 bolletjes.

De verdachte, met de initialen H.I., die in Arnhem woont en niet aanwezig was tijdens het proces, werd vertegenwoordigd door advocaat Geert Hatzmann. Het

OM wees zijn verklaring dat de verdachte onder bedreiging met vuurwapens door twee vreemden gedwongen werd om de bolletjes te slikken, van de hand als onge-

loofwaardig. De officier verzocht de rechter om de verdachte, overeenkomstig de richtlijnen van het OM, te veroordelen tot 24 maanden. De advocaat vond de eis te hoog en stelde een straf voor van 210 dagen, waarvan 200 voorwaardelijk. De verdachte bracht tien dagen door in voorarrest. De advocaat zei dat zijn cli-

ent een droevig verhaal had. “Niemand slikt bolletjes omdat ze zo lekker zijn”, stelde hij. Hij noemde de omstandigheden van zijn cliënt ‘schrijnend’, ook al gaat het nu ‘redelijk goed’ met hem. Conform de richtlijnen van het gerecht voor drugskoe-riërs veroordeelde de rechter de verdachte tot acht maanden.

Benoemingen Gemeenschappelijk Hof

DEN HAAG — De Rijkswinsterraad heeft gisteren twee nieuwe rechters benoemd voor het Gemeenschappelijk Hof van Justitie, die werkzaam zullen zijn op Aruba en St. Maarten. Daarnaast is Leomar Angela benoemd tot advocaat-generaal op Curaçao. Alle kandidaten werden voorgedragen door minister Ard van der Steur van Justitie, mede namens de Justitie-ministers op Curaçao, Aruba en St. Maarten.

Carolien Giesen, momenteel werkzaam als rechter in Amsterdam, is benoemd tot lid van het Gemeenschappelijk Hof voor St. Maarten. Jaap Sap, werk-

zaam bij de rechter Mid-den-Nederland, wordt lid van het Gemeenschappelijk Hof op Aruba. Zowel Giesen als Sap begint op 1 januari in hun nieuwe functie. Ook

Leomar Angela begint op 1 januari. Hij is momenteel werkzaam als officier van justitie en plaatsvervangend advocaat-generaal op Curaçao. De Rijkswinsterraad heeft Eunice Saleh herbenoemd als vicepresident van het Gemeenschappelijk Hof van Justitie voor een periode van vijf jaar en Faye Giebels-Wannyn benoemd als plaatsvervangend lid van het Gemeenschappelijk Hof.

Schoolhoofd gearresteerd voor ontucht met minderjarige

PHILIPSBURG — C.C.H. (51), het schoolhoofd van een van de basisscholen in Betty’s Estate op St. Maarten is gistermorgen gearresteerd bij zijn huis voor vermeende betrokkenheid bij ontucht met een jonge leerling.

Volgens een gezamenlijke persverklaring van de politie en het Openbaar Ministerie, is de arrestatie het resultaat van het onderzoek waarbij een huiszoeking plaatsvond op 18 september door de rechter-commissa-

ris, het OM en politie. Daarbij werden diverse elektronische apparaten in beslag genomen voor verder onderzoek. De verdachte werd ondervraagd en diezelfde dag vrijgelaten. “Tijdens een diepgaand on-

derzoek van de in beslaggenomen apparatuur, kwam nieuw bewijs voor seksueel wangedrag naar boven, waardoor het OM geen andere mogelijkheid had dan de verdachte te arresteren. Hij blijft in voorarrest voor verder onderzoek”, zo wordt in de persverklaring gesteld. Het hoofd werd geschorst door de school toen het onderzoek startte en een waarnemend hoofd is aangesteld.

Colombia claimt vondst Spaans galjoen

BOGOTÁ — Het wrak van het gezonken Spaanse galjoen San José is ontdekt. Dat maakte de Colombiaanse president Juan Manuel Santos gisteren bekend. Het schip is mogelijk gevuld met edelstenen, goud en zilver.

Santos meldde de vondst in een tweet. “Goed nieuws! We hebben het galjoen San José gevonden”, schreef de president. Hij beloofde dat vandaag op een persconfe-

rentie meer details worden onthuld. De Britse vloot bracht het galjoen in 1708 tot zinken. Het schip werd eeuwen later de inzet van een juridisch

conflict tussen Colombia en een bergingsbedrijf, dat het gebied zou hebben ontdekt waar het vaartuig ten onder was gegaan. Het bedrijf en de Colombiaanse overheid waren aanvankelijk overeengekomen de opbrengsten uit de vondst te delen, maar de regering besloot later alles te claimen. Een Amerikaanse rechter

oordeelde in 2011 dat het schip eigendom is van Colombia.

Paar veranderingen bij Tumbafestival

WILLEMSTAD — De associatie van muzikanten op Curaçao, Amak, hield woensdag een persconferentie over het Tumbafestival 2016. Manfred ‘Feco’ Gomes, voorzitter van Amak, kondigde verschillende veranderingen aan.

Zo zijn de leden van Amak tijdens een algemene ledenvergadering akkoord gegaan met het geven van een extra financiële compensatie aan muziekgroepen die niet door zijn gegaan naar de finale. De bands krijgen dit extraatje vanwege de hoge kosten die gemoeid zijn met deelname aan het Tumbafestival. Deze maatregel is bedoeld als stimulans voor muziekgroepen die zich willen inschrijven. Het bestuur van Amak wil ook een andere wens van de leden in. Alle componisten krijgen drie minuten de tijd om de belangrijkste punten en de essentie van hun compositie uit te leggen. Dat doen ze tegenover de jury. Volgens Gomes is dit besluit in het kader van transparan-



Foto: Edel Sumbro

Vlnr: de branding partners van het Tumbafestival; UTS, Insel Air, Feco Gomes, Hucor Holding, MCB en Raffinaderij Isla.

tie en meer efficiency genomen.

Jury
Bij het komende Tumbafestival zijn er verschillende

nieuwe gezichten in de jury. Zo is onder meer de voorzitter Billy Adams in plaats van Glenn Camelia. Daarnaast zijn de leden van Amak er mee akkoord gegaan om de jury met een extra lid uit te breiden. Deze zal erop letten of de tumba ‘ook lekker op straat’ zal klinken.

Steun
Het is algemeen bekend dat er op Curaçao onvoldoende muzikanten zijn voor de blaassectie voor alle bands die meedoen aan het Tumbafestival. Daarom worden er

steeds muzikanten uit het buitenland, met name uit Venezuela, aangetrokken voor het festival. Deze muzikanten komen voor een korte periode om de muziek in te studeren en om deel te nemen. De leden van Amak hebben erop aangedrongen om de betaling van deze professionele muzikanten via Amak te laten verlopen. Dit zal dan gaan tegen een veel lager tarief dan de laatste jaren gebruikelijk was. Dat heeft met een gunstige wis-selkoers te maken.

Belangrijke data Tumbafestival 2016
-10 januari inschrijving 14.00 tot 18.00 uur.
-14 januari tumba-tekst inleveren uiterlijk 20.00 uur
-17 januari soundcheck 20.00 uur
-18, 19 en 20 januari voorrondes Tumbafestival
-21 januari presentatie mantel en kroon
-21 januari finale Tumbafestival
-22 januari Tumbafestival voor kinderen

Identiteit verkeersdode vrijgegeven

WILLEMSTAD — De motorrijder die donderdagochtend in het verkeer om het leven is gekomen, is Aaron Gregory Alfonso Ignacio, die begin vorige maand zijn 39e verjaardag vierde. Het ongeluk vond plaats ter hoogte van de Kaya Ekaliath in de wijk Ma Louisa.

De politie trof Ignacio in de mondi langs de weg aan, naast zijn motorfiets. Hij

had ernstige verwondingen opgelopen en had veel pijn. Medische behandeling van

het ambulancepersoneel kon niet meer baten en het slachtoffer overleed korte tijd later ter plekke. Uit een preliminair onderzoek van de politie blijkt dat Ignacio in de Kaya Kent U Zelf reed en ter hoogte van de Kaya Ekaliath met hoge

snelheid tegen een pick-up botste, vervolgens tegen een reclamebord langs de weg, waarna hij uiteindelijk in de mondi terecht kwam. Ignacio is het zestiende slachtoffer dat dit jaar in het verkeer is overleden. De verkeerspolitie doet onderzoek.

‘Toeristen in Mexico gedood tijdens beroving’

MEXICO-STAD — Twee verdwenen Australische toeristen in Mexico zijn vermoedelijk doodgeschoten door bendeleiden. De Mexicaanse politie heeft volgens de BBC drie mannen opgepakt die betrokken zouden zijn bij de dood van de mannen. Twee andere verdachten zijn nog voortvluchtig.

De opgepakte mannen zouden de moorden hebben opgebiecht. Ze gaven toe twee buitenlandse toeristen te hebben doodgeschoten tijdens een beroving. Daarna staken ze de lichamen en het busje van de slachtoffers in brand. Een van de verdachten is naar verluidt de leider van een bende drugs-smokkelaars. De 33-jarige Australische mannen waren sinds 20 november niet meer levend gezien. Later werden hun uitgebrande voertuig en twee lichamen teruggevonden in de staat Sinaloa. Uit DNA-onderzoek moet blijken of het gaat om de verdwenen toeristen. Het duo was naar Mexico gereisd om te surfen.

Meer werkgelegenheid via Job Program en POP



Foto: OLB

Werk in de plattelandsector voor langdurig werklozen.

KRALENDIJK — Het Job Program van het project integrale wijkaanpak creëert werkgelegenheid voor langdurig werklozen. Onlangs vonden vier van hen werk in de agrarische sector voor de periode van

één jaar. Directie Samenleving en Zorg, waar de integrale wijkaanpak deel van is, werkt nauw samen met het Plattelands Ontwikkeling Project (POP) van de Directie Ruimte en Ontwikkeling. Daardoor is het mogelijk om

werkzoekenden een kans te bieden om in de agrarische sector te werken. Naast hun dagelijkse werkzaamheden krijgen ze één keer per week cursus om meer kennis op te doen over de sector.

IS claimt betrokkenheid bloedbad Californië

BEIROET — De man en vrouw die deze week een bloedbad aanrichtten in San Bernardino, waren aanhangers van Islamitische Staat (IS). Dat heeft de terreurorganisatie vandaag gemeld in een radioboodschap die via internet is uitgezonden.

Eerder werd al wel een link gelegd tussen de schietpartij en IS, maar was niet zeker of de twee schutters aanhangers van de terreurgroep waren. De vrouw, Tashfeen Malik, had wel via Facebook trouw beloofd aan IS. Maar volgens de Amerikaanse autoriteiten heeft het stel voor zover bekend niet de opdracht gekregen van IS om mensen dood te schieten.

Sinds de verklaring op de



De verdachten van de schietpartij in San Bernadino, Syed Farook (links) en Tashfeen Malik.

Facebook-pagina van Malik is ontdekt, behandelt de FBI de schietpartij als een terreurdaad. De federale recherche hoopt het motief te achterhalen via data van twee mobieltjes en andere elektronica die in het ap-

partement van het stel zijn gevonden. In de woning lagen verder verschillende vuurwapens, waaronder twee semi-automatische pistolen, ruim 6000 kogels en twaalf pijpbommen.

Klimaatop komt tot ontwerpakkoord



Demonstranten grijpen de COP 21-klimaatop vandaag aan om te protesteren tegen de uitbreiding van het internationale vliegveld van het Franse Nantes.

PARIJS — Onderhandelaars van bijna 200 landen zijn het op de VN-klimaatop in Parijs eens geworden over een ontwerpakte van een klimaatakkoord. Maar er zijn honderden punten waarover de landen het niet eens zijn. Die zijn komende week nog onderwerp van gesprek.

“De ontwerpakte laat zien dat alle landen bereid zijn om tot overeenstemming te komen. Maar we zijn er nog niet. Er moeten nog grote politieke obstakels uit de weg worden geruimd”, zei

de Franse onderhandelaar Laurence Tubiana. Komen de week buigen de betrokken ministers zich over de tekst. In de ontwerpakte staan verschillende actiepunten

Britten bombarderen olievelden in Syrië

LONDEN — Britse gevechtsvliegtuigen hebben voor de tweede keer bombardementen uitgevoerd op doelen van Islamitische Staat in Syrië. Het ministerie van Defensie heeft gemeld dat vannacht olievelden bij Omar, in het oosten van Syrië zijn bestookt. Volgens eerste berichten zijn de aanvallen geslaagd, aldus het ministerie.

De olievelden bij Omar zijn een belangrijke bron van inkomsten waarmee

IS terroristische aanslagen financiert. De olie uit die velden levert volgens het ministerie 10 procent van alle inkomsten van IS.

De eerste Britse aanval vond plaats in de nacht van woensdag op donderdag, kort nadat het Britse parlement had ingestemd met luchtaanvallen op IS-doelen in Syrië. Ook toen werden olievelden in het oosten van Syrië gebombardeerd. Daarbij zouden geen burgerslachtoffers zijn gevallen.

Samsom: Strijd tegen IS intensiveren

HILVERSUM — Trainen, bewapenen en adviseren van troepen die vechten tegen Islamitische Staat (IS) kan nog veel intensiever. Dat zei PvdA-leider Diederik Samsom vandaag in het radioprogramma *Kamerbreed*.

Hij wees erop dat het verzoek van de Amerikanen om de strijd tegen IS te intensiveren meer inhoudt dan het bombarderen van IS-doelen in Syrië. Nu is de steun aan tegenstanders van IS zoals de Koerden nog maar mondjesmaat.

Samsom blijft erbij dat luchtaanvallen in Syrië nu niet aan de orde zijn. De PvdA zegt al langer niet principieel tegen bombarderen te zijn, maar vindt dat er dan wel een politieke strategie voor dat land moet liggen. “Bombarderen draagt niet bij aan een oplossing van het conflict, zolang er geen plan voor Syrië is”, zei Samsom. Coalitiepartner VVD is wel voor luchtaanvallen op IS-doelen in Syrië. Het kabinet wil de tijd nemen om hier een besluit over te nemen, bleek gisteren na de ministerraad.

Langst regerende vorst wordt 88

BANGKOK — De Thaise koning Bhumibol, de langst regerende vorst ter wereld, is vandaag 88 geworden. Het land viert dat met feestelijke straatversieringen en vuurwerk. De koning zelf zal zich waarschijnlijk niet vertonen. Hij is al jaren ernstig ziek en ligt de meeste tijd in Bangkok in het ziekenhuis. Zijn

Aanhoudingen na schietpartij in Roosendaal

ROOSENDAAL — De politie heeft vanochtend in Roosendaal drie mensen aangehouden na een schietpartij op de Vroenhoutseweg. Het zijn een 43-jarige man en een 44-jarige vrouw uit Roosendaal en een 61-jarige man uit Oude-Tonge. Er zijn volgens de politie geen gewonden gevallen.

De drie kregen volgens de politie ruzie in de woning. Vermoedelijk gaat het om een zakelijk geschil over een verbouwing aan het huis.

De politie onderzoekt nog wat er precies is gebeurd. Er wordt sporenonderzoek gedaan en de politie verhoort de verdachten.

NYT spreekt zich uit tegen vuurwapenverkoop

NEW YORK — Voor het eerst in bijna 100 jaar opent de *New York Times* vandaag met een hoofdredactioneel artikel. Onder de kop ‘Maak een eind aan de wapenepidemie in Amerika’ roept de krant op een eind te maken aan de vrije verkoop van grote vuurwapens in Amerika.

“Het is een morele schande en een nationale blamage dat burgers wapens kunnen kopen waarmee mensen gewelddadig en efficiënt kunnen worden gedood”, aldus de *New York Times*. “Het is oorlogstuig, dat in de markt wordt gezet als handig hulpmiddel voor macho eigenrichting.” De krant vindt dat dergelijke automatische wapens verboden moeten worden.

Aanleiding voor het hoofdredactionele artikel is de schietpartij van woensdagavond in San Bernardino, waar veertien mensen op een personeelsfeest werden doodgeschoten met wapens die gewoon in de winkel te koop waren. Grote schietpartijen – mass shootings – zijn in de Verenigde Staten aan de orde van de dag. Vrijwel elke week is er ergens in het land een schietpartij waarbij

meerdere doden vallen. “Onze gekozen leiders zeggen een gebed op voor de slachtoffers en vervolgens verwerpen ze de meest simpele inperking van massamoordwapens”, aldus de krant. “Ze leiden ons af door het woord terrorisme in de mond te nemen. Maar laten we eerlijk zijn: deze massale schietpartijen zijn allemaal terreurdaden.”

De *New York Times* vindt dat het land de komende presidentsverkiezingen moet aangrijpen om te laten zien dat ‘Amerika zijn beschaving nog niet kwijt is’.

‘Masters of LXRY is beurs van grote verleiding’

AMSTERDAM — Welgestelden kunnen zich volgende week weer vergapen aan de nieuwste en meest exclusieve producten op *Masters of LXRY* in de RAI in Amsterdam. De veertiende editie van de beurs, voorheen de Miljonair Fair, is dit keer groter dan ooit. Zo’n 400 ondernemers uit binnen- en buitenland tonen van donderdag tot en met maandag hun luxe waar op ruim 30.000 vierkante meter. “Het is de beurs van de grote verleiding”, zegt organisator Yves Gijrath.

“Je ziet weer een forse groei in de luxe-industrie, al verschilt dat wel per werelddeel. Europa was lange tijd een ondergeschoven kindje, maar het gaat nu eigenlijk economisch heel goed.” De grootte van de luxe-industrie wordt volgens Gijrath onderschat. “Hier gaat wereldwijd in 2015 richting de 300 miljard euro in om.” Op de beurs is volgens hem dit jaar weer een groter aanbod van onder meer vrijwel alle luxe automerken en komt de woonbranche weer helemaal terug, met onder

anderen projectontwikkelaars en interieurarchitecten. Zo is een maquette te zien van het duurste nog te bouwen penthouse (zo’n 12,5 miljoen euro) van Nederland, dat in Amsterdam komt te staan. De grootste stand op *Masters of LXRY* is van de Nederlandse diamant- en juwelenhandel Gassan Diamonds. Op ruim 1000 vierkante meter presenteert het familiebedrijf hier onder meer de grootste horlogecollectie van Europa, met 52 luxe merken. Ook kunnen muziekliefhebbers

Veel doden bij zelfmoordaanslag Tsjaadmeer

ABUJA — Op het eiland Kouloukoua in het Tsjaadmeer zijn vandaag zeker 27 doden gevallen en meer dan 80 mensen gewond geraakt bij een driefoudige zelfmoordaanslag op een markt. Dat meldt de Franse nieuwszender *Radio France Internationale*.

Het zou gaan om een aanslag door Boko Haram. Die moslimterreurorganisatie pleegde eerder al aanslagen op eilanden in het Tsjaadmeer omdat die strategisch gelegen zijn, als uitvalsbasis voor aanvallen. Het Tsjaadmeer grenst aan Tsjaad, Niger, Nigeria en Kameroen. Boko Haram, dat banden heeft met Islamitische Staat, heeft zijn hoofdkwartier in Nigeria.

Sterrenrestaurants kruipen langzaam uit dal

ROTTERDAM — Langzaam kruipen ook de sterrenrestaurants in Nederland weer uit het economisch dal. Zakenlieden schuiven weer vaker aan voor de lunch. “Maar de mensen je zaak intrekken, is wel veel moeilijker dan voor de crisis”, zegt tweesterrenchef Erik van Loo van Parkheuvel in Rotterdam aan de vooravond van de sterrenregen. Maandag maakt Michelin weer bekend hoe de sterren voor komend jaar in Nederland worden verdeeld.

Hoofdinspecteur Werner Loens van Michelin zegt dat het weer ‘begint te swingen in de Nederlandse restaurants’. “Het gaat langzaam weer wat beter.” Het positieve van de crisistijd is volgens hem dat chefs weer zijn gaan nadenken over hun manier van werken. Dat heeft er toe geleid dat er minder handelingen op het bord plaatsvinden. Het gaat volgens Loens minder om de pracht van het bord, maar nu nog meer om de kwaliteit van het gerecht.

De focus ligt meer op het gerecht en er wordt meer nagedacht over het naar binnen halen van gasten. Volgens Erik van Loo zijn de sociale media nu ‘enorm belangrijk’.

“Ik dacht aanvankelijk: dat valt allemaal wel mee, maar vooral de dertigers en veertigers zijn daar mee bezig. Die willen via hun mobiel snel beslissen. Als ze dan mooie foto’s van gerechten tegenkomen, gaan ze naar de zaak die ze heeft gepost”, zegt van Loo.

Fred Mustert van restaurant Fred in Rotterdam ziet de laatste tijd dat er weer meer mensen voor de lunch

komen; niet alleen zakenlieden, maar ook particulieren. Belangrijker dan vóór de crisis is naar zijn idee wel de sfeer in een restaurant. “Welk type zaak, de bediening en de aankleding gaan steeds zwaarder meewegen in de beslissing bij mensen om ergens te gaan eten”, weet Mustert. Hij won al meerdere prijzen voor de inrichting van zijn zaak. Dat de stad Rotterdam internationaal beter staat aangevonden merken beide chefs ook. Dat betekent ook meer internationale gasten. Maar volgens Van Loo is ook de concurrentie toegenomen: “Er zijn in groot-Rotterdam veel meer zaken bijgekomen.” Dat maakt het ook nog moeilijker om gasten voor jou te laten kiezen.

DWDD sluit pop-uprestaurant

AMSTERDAM — De Wereld Draait Door (DWDD) sluit met onmiddellijke ingang haar pop-uprestaurant in Amsterdam. Het restaurant, in de buurt van de studio van het tv-programma van de Vara, zou drie weken een aantal gerechten serveren die Robert Kranenburg in het programma bereidde. “Het is helaas niet gelukt

om de gerechten de finesse, smaak en allure te geven die we beloofden”, zegt de Vara vandaag.

De meer dan 3000 gasten die hebben gereserveerd, krijgen hun geld terug. De gasten die in de eerste twee dagen in het restaurant hebben gedineerd, krijgen ook hun geld teruggestort.

Doden bij vuurgevechten Oost-Oekraïne

KIEV — Bij vuurgevechten in het oosten van Oekraïne zijn opnieuw mensen gedood en zijn gewonden gevallen. Volgens veiligheidsfunctionarissen in Kiev kwam een Oekraïense militair om het leven door beschietingen van pro-Russische separatisten. Drie militairen raakten gewond.

In de regio Donetsk hebben de rebellen sinds gisteren

elf keer de geldende wapenstilstand geschonden. Onder meer is er een schotwisseling geweest in het dorp Saizewo ten noorden van Donetsk. Daarbij werd een vrouw dodelijk getroffen.

De militaire woordvoerder van de zogenoemde Volksrepubliek Donetsk, Eduard Bassurin, schreef de aanval toe aan het Oekraïense vrijwilligersbataljon Aidar.



Euro

Omlaag

AMSTERDAM — Teleurstelling over extra maatregelen die de Europese Centrale Bank (ECB) heeft aangekondigd om de lage inflatie aan te jagen, zette gisteren de beurskoersen in Europa opnieuw onder druk. Beleggers verwerkten daarnaast een positief Amerikaans banenrapport en de uitkomst van de OPEC-vergadering in Wenen.

De AEX-hoofdindex op de beurs in Amsterdam sloot 0,7 procent lager op 446,93 punten. De MidKap eindigde nagenoeg vlak op 686,67 punten. De belangrijkste beursgraadmeters in Londen, Parijs en Frankfurt leverden 0,3 tot 0,6 procent in.

De ECB kwam donderdag met extra stappen tegen de lage inflatie in de eurozone, maar die voldeden niet aan de verwachtingen. Het tegenovergestelde geldt voor cijfers over de arbeidsmarkt die de Amerikaanse overheid gisteren vrijgaf. Er zijn in november meer banen bijgekomen dan verwacht en de werkloosheid is stabiel gebleven.

Op de lokale markt klom ABN Amro 0,4 procent naar 19,43 euro. De opbrengst van de gedeeltelijke beursgang van de bank, tegen een introductiekoers van 17,75 euro, is na de uitoefening van de overtoewijzingsoptie gestegen van 3,3 miljard naar 3,8 miljard euro. Dat geld gaat overigens geheel naar de Nederlandse staat. De euro was 1,0880 dollar waard, tegen 1,0902 dollar bij het Europese slot op donderdag. De prijs van een vat Amerikaanse olie stond na het OPEC-besluit 2,1 procent lager op 40,21 dollar. Brentolie werd 1 procent goedkoper en werd verhandeld voor 43,40 dollar per vat van 159 liter.

Wall Street

Herstel

NEW YORK — De werkgelegenheid in de Verenigde Staten is in november stevig blijven groeien en dat sterkt het vertrouwen van beleggers in 's werelds grootste economie. De beurzen op Wall Street herstelden gisteren sterk van de flinke koersval van een dag eerder.

De Dow-Jonesindex, met daarin de dertig belangrijkste Amerikaanse beursfondsen, eindigde 2,1 procent hoger op 17.847,63 punten. De bredere S&P 500 steeg eveneens 2,1 procent tot 2091,69 punten. Ook de technologiegraadmeter Nasdaq kreeg er 2,1 procent bij en sloot op 5142,27 punten.

Uit overheidscijfers bleek dat er afgelopen maand in de VS meer banen bij zijn gekomen dan economen hadden voorzien. De werkloosheid bleef stabiel op 5 procent, het laagste niveau in zeven jaar. Daarmee komt de eerste renteverhoging sinds jaren door de Federal Reserve, de koepel van centrale banken, weer een stap dichterbij.

Alle dertig hoofdfondsen in New York sloten met winst. Technologieconcern Apple was lijstaanvoerder met een winst van 3,3 procent, op de voet gevolgd door concurrent Microsoft die er 3,2 procent bij kreeg. De bank JPMorgan Chase werd eveneens 3,2 procent meer waard.

Voor oliefondsen waren zulke winsten niet weggelegd. Chevron en Exxon-Mobil moesten het stellen met plusjes onder de 1 procent en bungelden daarmee onderaan de Dow. Het oliekartel OPEC heeft vrijdag geen overeenstemming bereikt over een productiebeperking, wat de olieprijsen flink onder druk zette. Bij de kleinere fondsen was cosmeticaproductent Avon Products een opvallende uitschieter. Het in zwaar weer verkerende bedrijf zou in de belangstelling staan van een investeerder en werd bijna 6 procent meer waard.

Geen akkoord over productiebeperking OPEC



De Nigeriaanse minister van Olie en voorzitter van de OPEC, Emmanuel Ibe Kachikwu (links), en secretaris-generaal van de Opec Abdalla Salem El-Badri uit Libië, tijdens de persconferentie na de bijeenkomst gisteren.

WENEN — OPEC houdt ondanks het lage prijsniveau de oliekraan wijd open. In een verklaring die gisteren na afloop van de vergadering van het oliekartel is vrijgegeven, staat niets over maatregelen om de productie te verlagen.

De OPEC-leden hebben eerder onderling afgesproken dat zij maximaal 30 miljoen vaten olie per dag oppompen. Daarvan trokken zij zich weinig aan. De daad-

werkelijke productie lag de afgelopen maanden rond de 31,5 miljoen vaten per dag. De bijeenkomst in Wenen heeft geen akkoord opgeleverd over een nieuw productieplafond. De belangen binnen de OPEC lopen sterk uiteen. Met name zwaargewicht Saudi-Arabië is graag bereid de prijzen laag te houden om het eigen marktaandeel te beschermen tegen concurrenten die alleen bij een fiks hoger prijsniveau kostendekkend kunnen produce-

ren. Maar voor een land als Venezuela trekt de goedkope olie een zware wissel op de overheidsfinanciën.

De algemene verwachting was dat het productieplafond ongewijzigd zou blijven. Iran had al laten weten niets van een productieverlaging te willen weten. Het land is juist bezig zijn productie op te voeren, nadat het jaren lang zuchtte onder westerse sancties. Daarbij komt dat Indonesië na een afwezigheid van zes jaar terugkeert

als lid. De bij OPEC aangesloten landen zijn bij elkaar goed voor een derde van de totale wereldwijde olieproductie.

Op de toch al met een overaanbod kampende oliemarkt leidde de uitkomst van de OPEC-vergadering tot verdere prijsdalingen. De prijs van Amerikaanse ruwe olie zakte 2,6 procent tot precies 40 dollar per vat. De Brentprijs, maatgevend voor Europese, Afrikaanse en Arabische olie, daalde 1,6 procent tot 43,16 dollar per vat.

‘Hema geen concurrent meer van Albert Heijn’

AMSTERDAM — Winkelketen Hema ziet zichzelf niet meer als concurrent van zaken als Action of Albert Heijn. Dat zei topman Tjeerd Jegen vandaag in de Volkskrant.

“We hebben geprobeerd een aantal minisupermarkten te openen, maar dat is niet de toekomst. Je wilt het toch niet van Albert Heijn en Jumbo”, liet Jegen optekenen. Ook met prijsvechter Action wil hij zich niet meer meten. “Action mag de prijskoning van Nederland zijn; naar de Hema ga je voor de kwaliteit en het design.” De winkelrichting van Hema gaat onder leiding van Jegen weer helemaal op de schop. Hij wil de indeling van de filialen vooral logischer maken. “We moeten in Nederland af van die supermarktingel, waar je uren kwijt bent aan zoeken.” Ook op het gebied van internetverkoop valt volgens Jegen nog veel goed te maken. Hij noemde de online pogingen van het bedrijf tot nu toe in de krant beschamend. Er is Hema alles aan gelegen om de resultaten te verbeteren. De keten wordt door internationale uitbreiding steeds groter, maar schrijft tegelijkertijd nog wel rode cijfers.

Hulpsinterklazen rekenen vaker met pasje af

AMSTERDAM — Nederlanders grepen bij het doen van de sinterklaasinkopen de afgelopen dagen een stuk vaker naar hun betaalpas, vergeleken met de vergelijkbare periode vorig jaar.

De Betaalvereniging Nederland telde van vorige week zaterdag tot gisteren bij elkaar meer dan 72 miljoen pin- en creditcardtransacties. Dat is ongeveer 8 procent meer dan vorig jaar in de week voorafgaand aan pakjesavond. De grootste feestdagenpiek werd vorige week zaterdag gemeten. De Betaalvereniging schat dat mensen toen bij elkaar 13,6 miljoen keer met een pasje betaalden. Dat is bijna een



Foto: Wikipedia/Ondermijngest

Banen op de tocht bij ING België

BRUSSEL — ING heeft plannen om het mes te zetten in zijn Belgische organisatie. Bij ING België staan 185 van de 8500 banen op de tocht en er moeten mogelijk 50 van de circa 730 bankkantoren dicht. De bank heeft een adviesaanvraag ingediend bij de ondernemingsraad.

Een woordvoerder van ING bevestigde vandaag berichtgeving daarover van diverse Belgische media. De zegsman benadrukte wel dat het besluit nog niet genomen is. ING merkt dat de wensen van klanten veranderen. In het huidige digitale tijdperk doen mensen hun bankzaken steeds meer online. Het

is voor de bank belangrijk om de organisatie hierop aan te passen.

De banen die in het plan worden geschrapt, zijn plekken in de centrale diensten, hoofdzakelijk in de informatikatak. ING wil het werk uit kostenoverwegingen verplaatsen naar Polen, Slowakije en de Filipijnen. Het verdwijnen van de bankkantoren heeft volgens de woordvoerder geen gevolgen voor de werkgelegenheid, omdat het personeel van de betreffende vestigingen kan worden ondergebracht bij andere kantoren. De Belgische krant De Tijd schrijft dat het nieuws in België evenwel hard aankomt. Afgelopen jaren verdwenen er al veel banen bij ING België.

Slachtoffers Madoff krijgen deel geld terug

NEW YORK — De slachtoffers van het in 2008 opgedoekte investeringsfonds van meesteroplichter Bernie Madoff krijgen weer wat van hun verloren geld terug. De organisatie die de ontmanteling van de zaak regelt, komt met de grootste terugbetalingsronde in meer dan drie jaar tijd.

Bij elkaar wordt nu 1,2 miljard dollar uitgekeerd. De gemiddelde overmaking aan gedupeerden die geld krijgen, bedraagt een slordige 1,1 miljoen dollar. In totaal

raakten de investeerders volgens berekeningen zo'n 17,5 miljard dollar kwijt aan dit grootste piramidespel uit de geschiedenis. Daarvan is na deze zesde uitkeringsronde een kleine 9,2 miljard terugbetaald.

De Amerikanen Madoff verzamelde miljarden dollars met zijn in 1960 opgerichte investeringsfonds. Hij betaalde beleggers hoge rendementen, maar die kwamen in werkelijkheid uit nieuwe inleg in het fonds. Madoff bekende in 2009 schuld en werd later veroordeeld tot een gevangenisstraf van 150 jaar.

‘Barclays snijdt verder bij zakenbank’

LONDEN — De Britse bank Barclays wil het personeelsbestand bij zijn investeringsdivisie met nog eens een vijfde inkrimpen. Dat meldde persbureau Bloomberg gisteren op gezag van bronnen binnen het financiële concern.

De grootste klap zal naar verwachting in Azië vallen. De activiteiten in landen als Japan, Hongkong en Singapore worden beschouwd als onvoldoende concurrerend en winstgevend, aldus de ingewijden waarmee Bloomberg heeft gesproken. De ingreep, die mogelijk begin 2016 wordt aangekondigd, komt bovenop een al lopende reorganisatie bij de zakenbank van Barclays

waarbij zo'n 7000 banen komen te vervallen. Bij het onderdeel werkten eind vorig jaar circa 20.500 mensen. Barclays is al sinds medio vorig jaar bezig het gewicht dat de zakenbank in de schaal legt op de totale balans, fors terug te dringen. Het onderdeel was verantwoordelijk voor een groot aantal schandalen waarbij de bank de afgelopen jaren betrokken is geraakt, en die tot miljardenboetes hebben geleid. Sinds het ontslag van topman Antony Jenkins afgelopen zomer wordt al gespeculeerd over hardere maatregelen. Volgens Britse media ging de herstructurering onder zijn bewind niet snel genoeg. Zijn opvolger Jes Staley nam het stokje op 1 december over.

Groen licht voor noodhulp Griekse bank

BRUSSEL — De Europese Commissie heeft gisteren ingestemd met 2,7 miljard euro aan extra staatssteun voor de National Bank of Greece. De noodlening maakt deel uit van een breder herstructureringsplan voor de bankensector in het land.

Eind oktober bleek dat de vier grootste banken van Griekenland niet sterk genoeg waren om grote economische schokken het hoofd te bieden. Zij kregen opdracht hun balans te versterken. De National Bank of Greece kwam 4,6 miljard euro tekort.

De bank heeft bij private investeerders een bedrag van 1,8 miljard euro opgehaald, bijvoorbeeld door leningen om te zetten in nieuwe aandelen. Ook de goede financiële resultaten in het derde

kwartaal hebben een handje geholpen. Daardoor bleef het bedrag aan overheidssteun beperkt tot 2,7 miljard euro. De herkapitalisatie van de vier banken is nu afgerond. Eerder al wisten Eurobank en Alpha Bank hun kapitaalreserves op eigen kracht voldoende te versterken, onder meer door schuldpapier om te ruilen voor nieuwe aandelen. Piraeus Bank, waar het kapitaaltekort het grootst was, heeft ook 2,7 miljard euro aan overheidssteun ontvangen. Volgens Europees commissaris Pierre Moscovici (Economische en monetaire zaken) is een belangrijke onzekerheid die economisch herstel in Griekenland in de weg stond, nu weggenomen. Hij sprak van een 'positieve stap' richting herstel van vertrouwen in het land, ook al omdat de private sector een aanzienlijke bijdrage heeft geleverd.

Fusie tussen 2 vakbonden bij CNV

UTRECHT — Vakbonden CNV Vakmensen en CNV Dienstenbond gaan met ingang van volgend jaar samen verder. De fusiebond krijgt de naam CNV Vakmensen en telt circa 160.000 leden.

In de nieuwe organisatie wil de bond een aantal zaken anders gaan aanpakken. “Wij willen dat werknemers weer baas worden over hun eigen tijd. Dat moet in elke cao geregeld worden”, liet Piet Fortuin, de voorzitter van de fusiebond, vandaag weten. Ook wil hij sterk inzetten op geld voor scholing. Meer inspraak betekent volgens de werknemersvoorman ook dat méér mensen meepraten over de cao. Daarop presenteert de fusiebond komend voorjaar een nieuwe manier om mee te praten over de arbeidsvoorwaarden. Daarbij wil de bond niet alleen rekening houden met werknemers in loondienst, maar ook met mensen met een flexcontract of zzp'ers. CNV Vakmensen zal zich binnen vakbeweging CNV straks bezighouden met heel de private sector. Dat is handig, denkt de bond, omdat de scheidslijnen tussen veel branches aan het vervagen

zijn. In het Nederlandse vakbondslandschap vinden de laatste tijd meer fusies plaats. Ook de bonden op het gebied van onderwijs, overheid en zorg van CNV hebben hun krachten gebundeld, onder de naam CNV Connectief. Een grote vakbondsfusie bij de FNV zorgde vorig jaar voor nogal wat ophef. Bij een van de bonden die ging fuseren haalde het fusievoorstel niet de vereiste meerderheid bij de ledenstemming. Pas nadat een aantal zaken opnieuw aan de achterban werden uitgelegd kon het fusieplan toch doorgaan. Er was ook een tijd sprake van een mogelijke fusie tussen vakcentrale CNV en UOV, de organisatie achter vakbond De Unie. Maar begin dit jaar werd duidelijk dat die plannen weer van de baan zijn.



Zwerfkatten erven huis in Bologna



Foto: Shutterstock

Zwerfkatten in het Italiaanse Bologna zitten er voortaan warmpjes bij. De dieren erfdien een appartement ter waarde van 230.000 euro. Ze gaan er niet zelf wonen. De opbrengst van het ruim bemeten appartement gaat naar een kattenasiel in de stad. Fiorella Scannabissi, de laatste eigenaresse van het appartement, heeft dat al in 1992 in haar testament laten vastleggen. De vrouw

was een kattenliefhebster en haar woning was tijdens haar leven al een toevluchts-oord voor in de steek gelaten katten. Dat kon ook makkelijk, want het appartement heeft zeven kamers, een garage en een tuin.

Bij het kattenasiel zijn ze dolblij met de gift, meldt *La Repubblica*. Er worden voorzichtige plannen gesmeed om het asiel een flinke opknappbeurt te geven.

Gestolen shampoo blijkt roze haarverf

Uit de douche gaan om een nieuwe fles shampoo te pakken is natuurlijk veel meer werk dan gewoon de shampoo van je vrouw 'lenen'. Simon Ford dacht precies zo, maar meteen na het inzepen van zijn bos haar had hij spijt van zijn luiheid. De gestolen shampoo bleek namelijk een tube roze haarverf te zijn, schrijft *The Telegraph*. De 32-jarige buschauffeur heeft zijn lesje nu wel geleerd, maar hij loopt de komende weken wel volkomen voor gek. "Om eerlijk te zijn dacht ik in eerste instantie dat Louise me voor de gek had gehouden, maar het bleek mijn eigen stomme schuld. Ze had me al zo vaak op mijn kop gegeven dat ik haar shampoo niet meer

mocht gebruiken. Ik had het kunnen weten want ze is al geen echte grappenmaaker", jammert Simon. Ondanks zijn nieuwe roze coupe ging de Brit toch gewoon werken. "Louise snapte al niet dat ik nog over straat durfde, maar ik had geen idee dat mijn haar ook echt knalroze was geworden. Toen al mijn collega's me in mijn gezicht stonden uit te lachen, besefte ik pas echt hoe laat het was. Ook in de bus was het niet echt een pretje, iedereen keek me raar aan." Louise heeft geen medelijden met haar man. "Het is zijn eigen schuld. Maar ik hoop wel dat hij ervan geleerd heeft. Zelfs ons dochtertje vroeg me: wat heeft papa in vredesnaam gedaan?"

Geboorteaankondiging

Ouders:
Zef en Elisabeth Rijnen-Wever
Westzeedijk 677
3024PJ Rotterdam, Nederland

Grootouders:
Will en Corrie Rijnen- Bertens,
Ulvenhout, Nederland.
Ramon en Margreet Wever-van Delden,
Janthiel, Curacao.

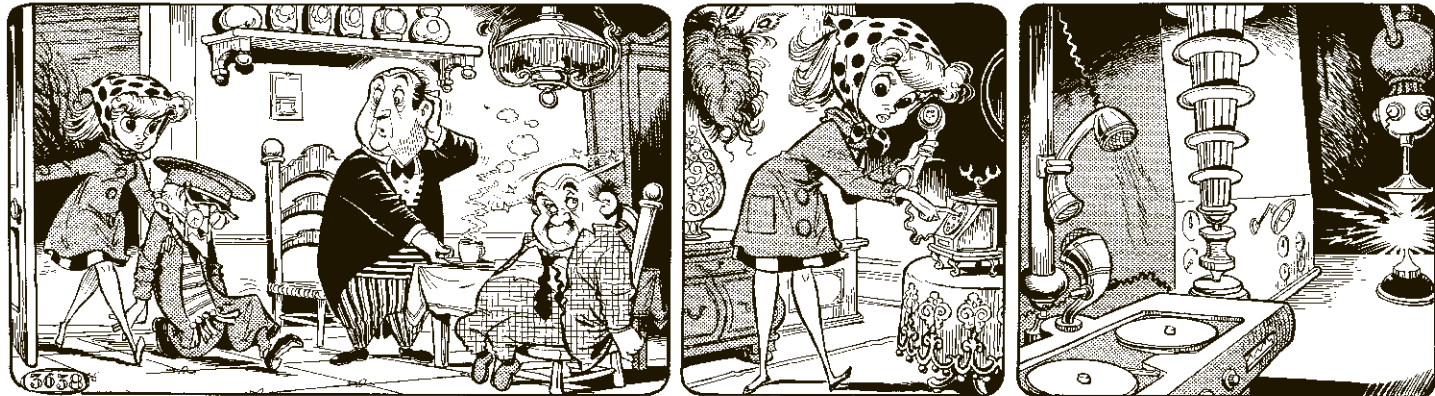
Welkom lief ventje!

Quinn Jonathan Rijnen

7 november 2015 • 6.24 uur • 3920 gram • 54 cm

Koning Hollewijn en de Drummel

Door Marten Toonder



Wiebel leidde de geschokte ambtenaar voorzichtig naar de keuken van het paleis die reeds werd opgeluisterd door de eveneens geteisterde detective Euvel. Ze bevonden zich dus in begripvol gezelschap. "Deze zielenpoot heeft een schok gehad!" verklaarde het meisje. "Hij kan niet goed zien door die bril van hem — vandaar! En zijn baas geeft hem geen tijd om naar het fonds te gaan!" "Het is treurig hoe men de werknemer soms behandelt!" gaf de bediende Plichtpleger toe. "Dit vraagt om een scherp beklag!" "En of," zei Wiebel. "Ik ga zijn directeur bellen om hem de waarheid eens te zeggen!" Na deze woorden verliet ze de keu-

ken en ging naar de gang waar ze nummer 1234 belde. "Mag ik toestel 13?" vroeg ze. "Dit is toestel 13, kamer 13!" sprak een metalen stem. "Als u klachten hebt kunt u ze hier rustig doorgeven. Wilt u duidelijk spreken? Dank u!"

"Duidelijk spreken? Poeh!" riep Wiebels stem door de luidspreker. "In plaats dat jullie zorgen voor duidelijke brillen! Het is een schande zoals jullie dat knolletje laten rondpeuteren met een slechte bril. Hij kan helemaal niet goed werken en hij krijgt noderige schokken! Jullie moeten er iets aan doen — anders krijg je met mij te doen!"

Mensen

Australiër schrikt zich wild van leguaan



Foto: Shutterstock

Inwoners van het binnenland van Australië zijn wel wat gewend wat wilde dieren betreft. Maar een inwoner van Thurgooa kreeg toch de schrik van zijn leven toen hij een leguaan van meer van anderhalve meter in zijn tuin zag scharrelen.

"Ik was bezig met een klusje in mijn schuur toen ik dat enorme beest over

de grond zag rennen", zegt Eric Holland tegen *The Border Mail*. "Terug in mijn huis hoorde ik een dreunend geluid. Ik ging naar buiten en zag hem op de muur zitten terwijl hij met zijn staart tegen de regenpijp zwiepte." Holland maakte snel een foto van het enorme beest.

De man woont al achttien jaar in de regio maar heeft

nog nooit zo iets meegeemaakt. "Ik heb wel eens hagedissen in mijn tuin maar dit was wel wat anders." De leguaan vertrok weer snel uit de tuin en de heer Holland heeft hem niet meer terug gezien. Toch had het nog erger gekund. Volgens de autoriteiten zijn leguanen in die regio niet ongewoon en komen er zelfs exemplaren van meer dan 2 meter voor.

Blindegeleidestrook eindigt tegen glazen pui

Blindegeleidestroken met opstaande strips zijn het perfecte middel om mensen met een visuele beperking veilig op de stoep te houden, maar in het Engelse Gloucester helpen ze blinden van de regen in de drup. Een van de strips in de stad eindigt namelijk niet op een veilig stukje stoep, maar tegen een glazen pui. Oud-militair Ray Peart noemt de strip in Gloucester bij SWNS het stomste dat hij ooit heeft meegemaakt. "Wat een geldverspilling. Dit ding zou ons veilig moeten houden, maar ik heb echt geen



Foto: Shutterstock

idee waarom deze strook hier is neergelegd. Het geeft me absoluut geen gevoel over waar het kruispunt is en het

Man stapt na rijontzegging direct in auto

Het besluit van de rechter in Den Haag maakte donderdag weinig indruk op een 27-jarige man. Direct nadat de man kreeg te horen dat hij zijn rijbewijs voor vier maanden kwijt is, stapte hij in de auto. Agenten in burger, die bij de zitting aanwezig waren, zagen hem het Paleis van Justitie uitlopen en in zijn voertuig stappen. Daarop is hij aangehouden. De man, die geen vaste woon- of verblijfplaats heeft, moest voor de rechter verschijnen omdat hij twee maanden geleden onder invloed en zonder rijbewijs achter het stuur zat. Donderdag was het al de derde keer dat hij werd aangehouden voor rijden zonder rijbewijs. Daarom nam de politie ook de auto in beslag. De 27-jarige man zal binnenkort weer naar de rechter moeten.

Kat loopt dankzij titanium achterpoten

Kat Vincent kan lopen. Dat lijkt niet bijzonder, maar wel als je weet dat Vincent zonder achterpoten werd geboren. Dankzij de Iowa State University heeft de driejarige kater onlangs zijn eerste stappen gezet met zijn high-tech titanium achterpoten. Op een video op de website van de universiteit is te zien hoe Vincent met opvallend weinig moeite zijn nieuwe onderstel uitprobeert en zelfs al probeert op de schoot

van zijn baasje te springen. De protheses zijn door het diergeneeskundig laboratorium van de universiteit zo ontworpen dat de heupbotten van de kat kunnen groeien. Vincent zal nog een aantal operaties moeten ondergaan, waarbij hij telkens iets langere achterpoten krijgt. Uiteindelijk zullen deze net zo lang zijn als echte achterpoten, en zal hij naar verwachting kunnen lopen en springen op elke schoot die hij wil.

Katten redden vrouw uit brandend huis



Foto: Shutterstock

Er wordt weleens gegrapt dat honden je wekken bij een brand en katten maken dat ze wegkomen, maar in het Italiaanse Camogli is het tegendeel bewezen. Een vrouw is aan de dood ontsnapt omdat haar katten haar wekten toen haar huis afgelopen week in brand stond. Volgens de krant *Il Secolo*

XIX hadden de katten al vrij snel in de gaten dat zij en hun baasje in de problemen verkeerden. Omdat miauwen alleen niet genoeg was om de vrouw helemaal bij haar bewustzijn te krijgen, zijn ze op haar gaan staan. Eenmaal wakker wist de vrouw samen met haar katten te ontsnappen.

Ook iets leuks voor de Mensen-pagina?

Een jubileum, diploma of benoeming te melden? Wij plaatsen het graag op de Mensen-pagina

Stuur uw informatie (kort en bondig, liefst met foto) naar : arubaredactie@amigoe.com o.v.v. "Mensen"

Buckles

By David Gilbert



Beetle baily

By Mort Walker



Tina's groove

By Rina Piccolo



Baby blues

Door Jerry Scott & Rick Kirkman



Max Verstappen

‘Persoonlijkheid van het Jaar’

PARIJS — Max Verstappen heeft op het jaarlijkse gala van de internationale autosportfederatie FIA liefst drie prijzen in de wacht gesleept, waaronder de belangrijkste. De achttienjarige Nederlandse sensatie in de Formule 1 werd gisteren in Parijs uitgeroepen tot ‘Persoonlijkheid van het Jaar’.

Verstappen volgt wereldkampioen Lewis Hamilton op, die ook nu was genomineerd. De Nederlandse coureur van Toro Rosso kreeg van een selecte groep journalisten de voorkeur boven gelouterde mensen uit de autosportwereld, onder wie zijn Formule 1-collega's Hamilton, Nico Rosberg en Sebastian Vettel. Ook rallykampioen Sébastien Ogier en José Maria Lopez, wereldkampioen bij de toerwagens, waren genomineerd. Verstappen werd daarnaast uitgeroepen tot ‘rookie’ van het jaar en kreeg een prijs voor de mooiste inhaalactie. Vorig jaar kreeg hij die laatste onderscheiding ook al, toen voor een manoeuvre in een Formule 3-race. Het publiek koos dit keer voor een prachtige inhaalactie van Verstappen tijdens de Grote Prijs van België. De coureur van Toro Rosso passeerde op hoge snelheid de Braziliaan Felipe Nasr op het circuit van Spa-Francorchamps, met een gewaagde manoeuvre buitenom. Zelf noemde Verstappen dat ook zijn mooiste actie van het jaar. “Dat ik tot driemaal toe in de



Foto: Verstappen.nl

Max Verstappen maakte zijn belofte dit seizoen meer dan waar.

prijzen zou vallen bij de FIA, had ik niet verwacht”, zei hij op zijn website Verstappen.nl. “Ik ben heel erg blij met die erkenning voor mijn prestaties. Met veel punten en twee vierde plaatsen was het voor mij een supergoed seizoen. Ik wil Red Bull danken voor het mogelijk maken van mijn Formule 1-debuut en natuurlijk ook Toro Rosso, mijn vader en iedereen om mij heen, want zonder hen was ik nooit zo ver gekomen.” Inmiddels is het zeker dat Verstappen volgend seizoen in een bolide van Toro Rosso rijdt die wordt aangedreven door een motor van Ferrari. Het Formule 1-team maakte gisteren bekend dat het in 2016

de beschikking krijgt over de laatste versie van de krachtbron waarmee Ferrari dit seizoen reed. Tussen 2007 en 2013 lag ook een motor van het beroemde Italiaanse automerk in de Toro Rosso's. “Het is geweldig om weer met Ferrari te gaan werken”, zei teambaas Franz Tost van Toro Rosso. Die bevestigde ook dat Verstappen en Sainz, zoals verwacht, volgend seizoen weer het rijdersduo van zijn team vormen. Als jongste debutant ooit in de Formule 1 maakte Verstappen afgelopen seizoen grote indruk. De inmiddels achttienjarige Nederlander reed 49 punten bij elkaar, goed voor de twaalfde plaats in het WK. Hoewel de tiener al

voorzichtig werd gekoppeld aan een van de topteam, blijft hij nog een jaar bij het opleidingsteam van Red Bull. Met de Ferrari-motor hoopt Verstappen het nóg beter te doen. “Daarmee krijgen we er 80 tot 100 pk bij. Dat betekent ongeveer een seconde per ronde”, voorspelde Verstappen. “Als we deze motor dit jaar hadden gehad, hadden we voor het podium kunnen rijden. De auto was namelijk heel goed. Omdat ik minder vermogen had dan anderen, moest ik nu soms wat spectaculairder inhalen. Dat was ook mooi. Volgend seizoen kan ik ook op het rechte stuk inhalen, dat is niet zo spannend”, grapte de tiener.

Pioli blijft bij ‘zinkend schip’ Lazio

ROME — De druk op Lazio-coach Stefano Pioli om op te stappen is na het 0-2-verlies tegen Juventus alleen maar toegenomen. Maar de coach van de Nederlands getinte ploeg piekert er niet over.

“Ik zal het zinkende schip niet verlaten”, zei hij vastberaden. Lazio Roma staat tiende in de Italiaanse competitie, op 12 punten achter koploper Napoli. Het verlies in eigen huis van Juventus kwam de positie van Pioli niet ten goede. “Ik ben hoofverantwoordelijk voor deze situatie, maar ik zal niet opstappen. Het is onvermijdelijk dat we inboe-

ten aan zelfvertrouwen door deze resultaten. We kunnen niets doen aan de afgelopen prestaties, maar we kunnen onze toekomst veranderen.” Bij Lazio staan vier Nederlanders onder contract: Wesley Hoedt, Stefan de Vrij, Ricardo Kishna en Edson Braafheid. Van hen had alleen Ricardo Kishna een basisplaats gisteren. De oud-Ajacied werd al in

de rust weer gewisseld. Juventus leidde na 45 minuten met 2-0, met dank aan Dybala. Uit een actie van de Argentijn werkte Santiago Gentiletti de bal al in de zevende minuut in eigen doel. De spits verdubbelde de Turijnse voorsprong zelf na een halfuur. Wesley Hoedt en Edson Braafheid bleven op de bank bij Lazio, waar de geblesseerde Stefan de Vrij ontbrak. Juventus klom door de winst naar de vijfde plaats in de Serie A, 4 punten achter koploper Napoli.



Foto: AFP

De Argentijnse Juventus Paulo Dybala (r) in duel met landgenoot Santiago Gentiletti van Lazio.

Bond zet Real Madrid uit beker

MADRID — De tuchtcommissie van de Spaanse voetbalbond heeft Real Madrid vrijdag uit het bekertoernooi gezet. De ‘Koninklijke’ wordt daarmee gestraft voor het opstellen van Denis Gersjev, die eigenlijk geschorst was.

De Russische aanvaller stond woensdag in de basis bij de eerste confrontatie met Cádiz CF (3-1) en opende zelfs de score. Gersjev had echter niet mogen spelen, omdat hij een schorsing moest uitzitten voor de drie gele kaarten die hij vorig seizoen als huurling van Villarreal in het bekertoernooi incasseerde. De clubleiding van Real Madrid beweerde daar niets van te weten, terwijl de club volgens de reglementen op de hoogte moet worden gebracht als een speler geschorst is. Voorzitter Florentino Pérez kondigde direct aan dat zijn club het besluit niet accepteert. “We stappen zeker naar het TAD, de rechtbank van het ministerie van Sport, want er is jurisprudentie en we hebben de plicht ons te verdedigen als we denken dat we in ons recht staan. We konden dit niet weten.”

ADO te sterk voor onmachtig AZ

ALKMAAR — AZ heeft voor de derde keer op rij verloren. Na nederlagen tegen Partizan Belgrado en PSV was ook ADO Den Haag gisteren in Alkmaar met 1-0 te sterk. Voor de Hagenaren is het pas de derde overwinning van het seizoen.

Coach John van den Brom van AZ moest met name achterin improviseren. Door blessures en schorsingen zit hij erg dun in de verdedigers. Welkome opsteker was de terugkeer van Jop van der Linden, die achterin een gelegenheidsduo vormde met middenvelder Ben Rienstra. Dat de defensie van AZ kwetsbaar was, bleek al na negen minuten. Toen vond Danny Bakker een gaatje. Zijn schot, na matig wegwerken van Rienstra, ging via de binnenkant van de paal binnen: 0-1. ADO was ook na die treffer de gevaarlijkste ploeg, al viel de equipe van

Drie kansen op zwemmedailles

NETANYA — De Nederlandse zwemploeg heeft vanavond drie kansen om medailles te pakken op de EK kortebaan in het Israëlische Netanya.

Op de 200 meter vrije slag kunnen Femke Heemskerk en Robin Neumann voor het podium gaan, terwijl de gemengde estafetteploeg op de 4x50 meter vrije slag een gooi moet kunnen doen naar eremetaal. Moniek Nijhuis moet tot de kanshebbers worden gerekend op de 100 meter schoolslag. Heemskerk overtuigde vanochtend in de kwalificatie op de 200 meter vrij. In Netanya zwom ze soeverein naar de winst in haar heat en klokte uiteindelijk de tweede tijd in de kwalificaties:

1.53,49. Alleen de Hongaarse Katinka Hosszu was een tiende sneller. Ook Robin Neumann plaatste zich voor de finale met de zesde tijd (1.55,76). Sharon van Rouwendaal (1.57,33) en Marrit Steenbergen (1.57,34) red-den het niet. De estafetteploeg plaatste zich als tweede voor de finales op de 4x50 meter vrije slag. Alleen Wit-Rusland (1.31,21) was sneller dan het Nederlandse team (1.31,86). Jesse Puts opende sterk in de heat, maar na een mindere beurt van Ben Schwieter verdween Nederland even uit beeld. Tamara van Vliet bracht het team terug naar de derde plaats met nog 50 meter te gaan, waarna Ronomi Kromowidjojo de klus klaarde. Nijhuis plaatste

zich vrijdag al voor de finale op de 100 meter schoolslag. De 27-jarige zwemster, die sinds kort in Engeland traint met wereldrecordhoudster en olympisch kampioene Ruta Meilutyte uit Litouwen, was met 1.04,67 de snelste in de halve finales. Inge Dekker plaatste zich als derde voor de halve finales op de 100 meter vlinderslag. Op het EK kortebaan in Israël moest de Nederlandse even op gang komen in haar heat, waardoor ze uiteindelijk de Italiaanse Silvia di Pietro met een honderdste van een seconde versloeg: 57,22 om 57,23. De Deense Jeanette Ottesen won met overmacht haar heat en klokte de snelste tijd: 56,50. De Zweedse Sarah Sjöström dook ook onder de 57 seconden: 56,70.

Zeges voor Vonn en Svindal



Foto: AFP

Lindsey Vonn is ‘back in business’ na een periode van brute pech.

BEAVER CREEK — De Noor Aksel Lund Svindal is vooralsnog niet te houden op de sneeuw piste. De 32-jarige skiër behaalde gisteren in Beaver Creek zijn derde wereldbekerzege op rij in het nog prille seizoen.

In grootse stijl schreef Svindal de afdaling op zijn naam. Vorig weekeinde was hij in Lake Louise zowel op de afdaling als op de super-G de beste. Svindal eindigde in een tijd van 1.42,34. Daarmee was hij zijn landgenoot Kjetil Jansrud (1.42,64) en de Fransman Guillermo Fayed (1.43,04) te snel af. De Oos-

tenrijker Hannes Reichelt (1.43,12) viel net buiten het podium. Voor Svindal was het zijn derde triomf op de afdaling in Beaver Creek. Hij miste vorig seizoen alle wereldbekerwedstrijden door een achillespeesblessure. Bij de vrouwen in Lake Louise zegevierde Lindsey Vonn op de afdaling. Voor de Ameri-

kaanse diva was het haar zestiende wereldbekerzege in het Canadese skioord en haar dertiende op de afdaling. Recordhoudster Vonn bracht haar wereldbekertotaal op 68 overwinningen. Ze liet op haar favoriete piste, ook wel ‘Lake Lindsey’ genoemd, de Oostenrijkse Cornelia Hütter (op 0,58 seconde) en haar landgenote Ramona Siebenhofer (op 1,07) achter zich. Vonn had dit seizoen nog niet gewonnen in het wereldbeker-circuit.

Van den Brom hoopt op Vlaar

ALKMAAR — Trainer John van den Brom hoopt dat de clubleiding van AZ werk gaat maken van Ron Vlaar. De contractloze verdediger traint al een paar weken mee bij zijn oude club en maakt een sterke indruk op Van den Brom.

De trainer pleitte er daarom gisteren voor om Vlaar een contract aan te bieden. “Eerlijk gezegd was dit nooit de insteek. Maar als je ziet welke ontwikkeling Ron maakt, dan moet je proberen daar iets mee te doen”, zei Van den Brom bij FOX Sports voor de aftrap van de competitiewedstrijd tegen ADO Den Haag. Vlaar zit zonder club na zijn vertrek afgelopen zomer bij Aston Villa. De dertigjarige Noord-

Hollander weigerde zijn aflopende contract te verlengen in Engeland. De international van Oranje hoopte op een nieuw avontuur, maar een forse knieblessure zette hem buitenspel. Sinds begin oktober werkt Vlaar bij AZ aan zijn herstel. De bonkige verdediger doorliep de jeugdopleiding in Alkmaar en speelde veertien wedstrijden in de hoofdmacht voordat hij op jonge leeftijd overstapte naar Feyenoord. Als het aan

Sparta wint, concurrentie verliest

ROTTERDAM — Sparta heeft gisteravond de koppositie in de Jupiler League flink verstevigd. De Rotterdamse ploeg won voor eigen publiek op spectaculaire wijze de topper tegen FC Volendam (3-1). De thuisclub kwam in de laatste twintig minuten drie keer tot scoren.

Het eveneens hoog genoteerde FC Eindhoven verloor met 2-1 bij Achilles '29. VVV-Venlo, dat een royale zege boekte in de derby bij Fortuna Sittard (0-5), klom naar de tweede plaats. Sparta staat 5 punten los van de Limburgse ploeg. FC Volendam en FC Eindhoven hebben 6 punten minder dan de Rotterdammers, die in de tweede periode met 19 punten uit acht duels eveneens stevig aan kop gaan. Sparta kwam tegen Volendam laat op gang. In de 48e minuut opende Soufiane Laghmouchi namens de be-

zoekers zelfs de score (0-1). Na de gelijkmaker van Paco van Moorsel in de 71e minuut kwam het toch nog goed voor de Rotterdammers. Thomas Verhaar was opnieuw de gevierde man bij Sparta. Hij scoorde zowel in de 86e minuut als in blessuretijd en bracht daarmee zijn competitietotaal op dertien treffers. In de Limburgse derby tussen Fortuna Sittard en VVV-Venlo leidden de bezoekers na acht minuten al met 0-2 dankzij treffers van Dennis Dengerling (eigen doel) en Vito van Crooy. Door een tref-fert van Gianluca Nijholt op slag van rust sloot de ploeg uit Venlo de eerste helft met een comfortabele marge af (0-3). Na de pauze verhoogde Ralf Seuntjens met twee goals de feestvreugde bij het opbloeiende VVV. MVV herstelde zich bij FC Emmen van de pijnlijke nederlaag maandag in de derby thuis tegen Fortuna Sittard (1-3).